

Önkormányzati hírek

Képviselő-testületi ülés

Balástya község képviselő-testülete október 31-én ülést tartott. Ujvári László polgármester köszöntötte a testület tagjait, és a meghívott vendégeket, majd ismertette a napirendi pontokat.

Első napirendi pontban a polgármester beszámolt a két ülés között tett fontosabb intézkedéseiről, döntéseiről: tájékoztatta a képviselőket, hogy a DÉGÁZ a vezetékhalózat fejlesztése útjába folyamatosan akadályokat gördít, azzal az indokkal, hogy az önkormányzat tulajdonában van a vezeték. A gyermekorvosi körzet létrehozásával kapcsolatban kiemelte, hogy sikerült elérni, hogy Kistelekkel közös praxist lásson el egy doktornő.

Második napirendi pontban a Puszta-Szem Kft. beszámolt a szilárd hulladékgazdálkodásról. A képviselő-testület módosította a szilárd hulladékra vonatkozó helyi közszolgáltatásról szóló rendeletét, és ezzel együtt a 2001. január óta változatlan szemétszállítás éves díját is megemelte.

Harmadik napirendi pontban a lakásépítési támogatások iránti kérelmeket zárt ülésen tárgyalták meg a képviselők.

Az egyéb előterjesztések és javaslatok napirendi pontjában Ujvári László beszámolt a folyamatban levő beruházásokról. A hatlakásos társasház földszintjén megépítették a közfalakat, jelenleg a vakoláshál tartanak a kőművesek. A temető ravatalozójának felújítása elhúzódik, mert az építkezés közben derült ki, hogy az egész tetőszerkezetet ki kell cserélni, ami nagyon megemelte a költségeket. Az iskola számára beadták azt a pályázatot, amely 50 000 000 forintos költségvetéssel 10% saját erővel lehetővé teszi az informatikai fejlesztést, ehhez épületrekonstrukció is tartozik. Az iskola régi épületének tetőcseréje, nyílászáró cseréje és hőszigetelése is lehetővé válik majd.

Lakossági kérésre az Alkotmány utca és Hunyadi utca közötti kis köz elnevezéséről döntött a testület. Mivel ez az utcaszakasz a Kölcsey utca folytatásában van, a Kölcsey nevet kapta.

A vedresszéki mezőgazdasági út fejlesztéséhez SAPARD pályázat beadásával egyetértettek a képviselők.

A volt pártház, jelenlegi cukrászda épületére vételi szándékát jelezte az ingatlan bérelő vállalkozó. A képviselő-testület úgy határozott, hogy felbecsülnetik az ingatlan értékét, és a következő ülésen annak alapján döntenek a vételárról.

A képviselők hozzájárultak ahhoz, hogy az idén is több árajánlat kérése után vásárolják meg és állítsák össze a 70 éven felüliek karácsonyi csomagját.

Balástya község képviselő-testülete november 25-én ülést tartott. Ujvári László polgármester köszöntötte a testület tagjait, és a meghívott vendégeket, majd ismertette a napirendi pontokat.

Első napirendi pontban a polgármester beszámolt a két ülés között tett fontosabb intézkedéseiről, döntéseiről. Elmondta, hogy a harmadik Böllérnap sikeres rendezvény volt. Nagyon sokan eljöttek, színvonalas programok voltak, jó szakmai, vállalkozási lehetőséget adott a húsipari cégeknek. Házigazdak büszkéek lehetünk, hogy településünket ilyen sokan felkeresték. A hódmezővásárhelyi Rádió 7 munkáját kiemelte a polgármester. A rendezvényen megjelent több tv stáb és különböző írott sajtó képviselői. Köszönetet mondott Kiss József önkormányzati képviselőnek és minden szponzornak, vállalkozásnak, gazdának, civil szervezeteknek, az intézmény dolgozóknak és minden kedves balástyainak, akik munkájukkal és adományaikkal segítették a Böllérnapot.

A polgármester tájékoztatta a képviselőket a november 20-án tartott Véraladó-napról. Az öt évvel ezelőtthez hasonlóan a sokszoros véradókat szerény kis ajándékkal köszöntötték. A rendezvényt az Országos Vérellátó Szolgálat, a Magyar Vöröskereszt és Balástya Község Önkormányzata közösen tartotta.

Az önkormányzat egy évvel ezelőtti kérelmének megfelelően a művelődési házban az OTP bankjegykiadó automatát helyezték el.

A polgármester beszámolt még a település fejlesztésével kapcsolatos pályázatokról: az iskola informatikai pályázatáról a Kisteleket és Balástyát összekötő kerékpárút tervezéséhez közeledik, és januárban várható az engedély kiadása a tanúszómedence kiviteli terveivel még az idén elkészülnek.

A Remény utcában önkormányzati kivitelezéssel bővítik a gázvezeték hálózatot.

Második napirendi pontban a testület módosította a 2003. évi költségvetési rendeletet, amelyet előzetesen a Pénzügyi Bizottság részletesen megvizsgált, és Vincze Mihály, a bizottság elnöke elfogadásra javasolta a képviselőknek.

Harmadik napirendi pontban a 2003. III. negyedévi önkormányzati gazdálkodásról szóló beszámolót tárgyalták a képviselők. A pénzügyi Bizottság előzetes ülésén megállapította, hogy időarányosan használta fel a község a rendelkezésre álló pénzügyi keretet, így a bizottság elnöke, Vincze Mihály elfogadásra javasolta a testületnek.

Negyedik napirendi pontban a 2004. évi költségvetési koncepció előterjesztését vitatta meg a képviselő-testület. A Pénzügyi Bizottság megállapította: a korábban eldöntött fejlesztéseket tartalmazza az előterjesztés. Ugyan még csúszások vannak a koncepcióban, de már látszik, hogy jövő évben több pénz jut majd működési kiadásokra.

(Folytatás a 4. oldal)

Balástya Község Önkormányzata

6764 Balástya, Rákóczi u. 5.

Telefon: (62) 278-222, (62) 578-160

Telefon/fax: (62) 278-320

Teleház: (62) 578-161

E-mail: balastya@vnet.hu – hivatal.balastya@vnet.hu

Önkormányzati hírek

Ujvári László polgármester tájékoztatója

Bankjegykiadó automata Balástyán



FOTÓ: STIEBEL GÁBOR

Az Országos Takarékpénztár december közepén működésbe helyezi a művelődési házban létesített bankjegykiadó automatát.

A kézpénzforgalom lebonyolítására alkalmas automatából, bankkártyával, bármely banknál vezetett számláról, a nap 24 órájában lehet pénz felvenni.

Kérek mindenkit, hogy használja és rendeltetésszerűen használja az automatát, mert a hosszú távú működése a forgalomtól, a gazdaságos működtetéstől függ. Köszönöm az OTP Régió Igazgatóságának támogatását, amely által létrejöhethet ez az újfajta szolgáltatás településünkön.

Nyertes pályázatok

Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium három pályázatán kapott támogatást községünk. „Az étkeztetés és házi segítségnyújtás tárgyi feltételeinek bővítésére” elnyert 410 000 Ft-hoz 139 000 Ft önerőt kellett hozzátenni, és így hűtőszekrényt, takarítógépet, vérnyomásmérőt, vércukormérőt és más kis értékű tárgyi eszközöket szereztünk be az idősek szociális ellátásának könnyítésére. A „Szociális igazgatási mintahely” pályázaton informatikai eszközök beszerzésének támogatását nyertük el, és 300 000 forintot fordíthatunk egy számítógépes rendszer beszerzésére a szociális ügyintéző munkájának könnyítéséhez. A tanyagondnoki szolgálat fejlesztéséhez beadott pályázatunkat is támogatta a minisztérium: gépjármű beszerzésére biztosítanak 5,5 millió forintot.

A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal által kiírt pályázaton „Balástya mezőgazdasági feltáró út III/1. ütem építése” címmel 46 765 000 forintot nyertünk a szeméttelapi út és Ópusztaszer közötti útszakasz további 1200 méter aszfaltburkolata harmadik ütemének építéséhez. A szerződéskötés és közbeszerzési pályáztatást követően 2004-ben kezdődik a beruházás. Ez az első nyertes SAPARD pályázatunk.

Januártól önálló jegyzője lesz községünknek

Az év végéig tart a Dóccal közös körjegyzőség fenntartása, ezért a jegyzői állásra a jogszabályok szerint pályázatot kellett kiírni. A képviselő-testület november 28-án zárt ülésen hozott döntése szerint a több pályázó közül az eddigi körjegyzőt, Magyar Mihályt bízta meg január 1-től a jegyzői feladatok ellátásával.

Készül Balástya község Településrendezési Terve

A Településrendezési Terv 2004. derekára készül el, majd a több hónapot igénylő jóváhagyási eljárást követően, várhatóan októberben léphet hatályba.

A tervezők a tavasszal elkezdett helyszíni vizsgálatok utómunkálatain dolgoznak. Ezért – ha az időjárás továbbra is ilyen kedvező marad – a lakosok találkozhatnak az utcán járó-kelő, esetenként talán tévovázónak tűnő idegenekkel, akik néha fotókat készítenek, néha jegyzetelnek. Ez a helyszíni munka is szükséges a terv megfelelő szakmai komplexitásához, azaz a település építészeti-műszaki-ökológiai adottságainak és lehetőségeinek feltárásához.

A rajzasztalokon természetesen már körvonalazódik a – képviselő-testület által 88/2003.(VI.24.) Kt.sz. határozattal elfogadott Településfejlesztési Konceptió alapján készülő – Településrendezési Terv, melynek munkaközi példányai várhatóan januárban kerülnek előzetes egyeztetésre a képviselőkhöz.

Szemerey Márta
okleveles építésmérnök
vezető településrendező tervező

Balástya Község Önkormányzata Polgármesteri Hivatal

Pénztári nyitva tartás:

hétfő, kedd, csütörtök: 9-től 14 óráig
szerda, péntek: zárva

Márkus Rudolf építésügyi főelőadó fogadóórása:

hétfő: 10-től 16 óráig
csütörtök: 10-től 14 óráig
péntek: 10-től 13 óráig



Fm
97,6 - 107,0

www.promenad.hu

Önkormányzati hírek

(Folytatás a 2. oldalról)

Ötödik napirendi pontban a 2003. év adóbevételeiről szóló beszámolót hallgatta meg a testület. *Fekete Istvánné* főelőadó tájékoztatta a képviselőket, hogy 2004. január 1-től új adózási rendszer szerint kell súlyadót fizetni: minden megkezdett 100 kg után 1200 Ft-ot, amit az önkormányzati adónak számít ez az adónem.

Hatodik napirendi pontban a lakásépítési támogatások iránti kérelmeket zárt ülésen tárgyalták meg a képviselők.

Hetedik napirendi pontban az egyéb előterjesztések és javaslatok között *Magyar Mihályné* körjegyző tájékoztatta a testületet, hogy az Építéshatósági Társulásból Pusztaszer és Dóc községek ki szeretnének lépni, így Balástya és Ópusztaszer marad a társulásban, és közösen foglalkoztatják az eddig alkalmazott *Márkus Rudolf* építésügyi főelőadót.

Ujvári László polgármester elmondta a képviselőknek, hogy tovább folynak a tárgyalások a gyermekorvosi körzet kialakításáról, de a decemberi újságban már bővebb tájékoztatást ad a lakosságnak.

A polgármester ismertette a képviselőkkel, hogy a Településrendezési Terv tárgyalásakor felmerült, hogy nagyon kevés építési telek van az önkormányzat tulajdonában, új telkeket kellene kialakítani mezőgazdasági művelésű területek kisajátításával. A képviselő-testület ezért a 2004. évi költségvetési rendelet megalkotásáig felfüggesztette az önkormányzati telkek eladását, és jövőre újraszabályozza az árakat.

A képviselők zárt ülésen tárgyalták a volt pártház, jelenlegi cukrászda ingatlan eladási ügyét. A értékbecslés elvégzését követően a testület egyetértett az értékesítéssel.

Illin Klára

Változott a szemétszállítás díja

A képviselő-testület módosította és egységes szerkezetbe foglalta a települési szilárdhulladéokra vonatkozó helyi kötelező közszolgáltatásról és a települési szilárdhulladék lerakóhely használatának rendjéről szóló rendeletét, amelyet 2001 óta nem változtatott.

Január 1-től a szemétszállítás díja 5040 Ft évente, ingatlanonként.

Aki egy darab 110 literes hulladékgyűjtő edénynél többet vesz igénybe, az annak megfelelő arányban köteles a díjat fizetni.

A rendelet teljes szövege a szeméttelen, a szolgáltatást végző Pusztaszer-Szem Kft. munkatársánál megtalálható.

Mikulás- és karácsonyi csomagok

Balástya Község Önkormányzata a hagyományokhoz híven, ebben az évben is a szociálisan rászoruló családhoz 31 gyermeknek juttatott el mikuláscsomagot *Juhász Jenő* önkormányzati képviselő segítségével. A hetven éven felülieknek és a szociálisan rászoruló nagycsaládoknak az 540 karácsonyi ajándékcsomagot a szokásos módon, az önkormányzati képviselők viszik házhoz.

Hóeltakarítás

Az őszeszéki rész, az E75-ös út és a forráskúti út által határolt terület:

Ifj. Bárkányi József

Balástya, Őszeszek 227.

Telefon: 06 (30) 569-2668

Szemerédi László

Balástya, Őszeszek 80.

Telefon: 06 (30) 972-2326

A forráskúti úttól északra a Zöldmező major környéke Móra major környéke a vedresszéki kövesútig:

Szemerédi László

Balástya, Őszeszek 80.

Telefon: 06 (30) 972-2326

A vedresszéki kövesúttól a csengelei határig, a kapitányság és környéke:

Fodor Sándor

Balástya, Tanya 204.

Telefon: 06 (30) 630-7945, 06 (30) 258-7567

Az E75-ös út gajgonyai oldala, a kisteleki határtól szemétteleni útig, az ópusztaszeri határig, és a Müller sor:

Böröcz Antal

Balástya, Gajgonya 177.

Telefon: 06 (30) 540-7268

A szemétteleni úttól a szatymazi és a sándorfalvi határig, a gajgonya és Fehértől az E75-ös útig:

Széll Attila

Balástya, Rákóczi u. 21.

Telefon: 06 (30) 985-1503

Belterületen a hóeltakarítást az önkormányzat a tulajdonos levő traktorral végzi.

Felhívjuk a külterületi lakosság figyelmét, hogy az önkormányzati kezelésben levő dűlőutakról a hóeltakarítás önkormányzati feladat. A dűlőutakról a tanyaikhoz vezető bejáróutak hóeltakarítását az ingatlan tulajdonosok saját költségükre külső megrendelhetik. Ez alól kivétel a szociális gondozásban részesülő idősek lakóingatlanainak megközelítése miatt az oda vezető bejáróutak hóeltakarítása.

A külterületi lakosság figyelmébe!

Balástya Község Önkormányzata jelentős összeget fordít külterületi utak rendbetételére és megóvására. Tisztelettel kérjük a lakosságot, hogy az utak állapotára, állagára szíveskedjenek a jövőben vigyázni, mert mindannyiunk közös érdeke, hogy járhatóak legyenek. A téli időszakban szükség lehet mentőre és egyéb közlekedési eszközök zavartalan haladására. Ezért felhívjuk a figyelmet, hogy aki az utat szándékosan vagy gondatlanul megrongálja, annak helyreállítási költsége terhelheti a szabálysértési eljárásban megállapított bírság mellett. Az utak határvonalánál mindenki jelölje meg jól láthatóan saját földterületét, úgy hogy a helyreállított út szélessége megmaradjon, és havazáskor a hó eltakarítását magántulajdonban károkozás nélkül zavartalanul el lehessen végeztetni.

Magyar Mihályné körjegyző

„Karácsonyi rege, ha valóra válna...”

Áldott újrakezdés

Közel fél évszázados emlék ötlök fel bennem, amikor ezt a szót hallom: „Advent”. A hajnali szentmisék (roráték) derengő templomi fénye, ködös idő és csengő ének: „Jöjj el Uram, áldott Üdvözítőnk és segítsd árva néped!” Szétáradt ez az évezredek könyörgés az ébredő tanyák fényénél... Azóta sok helyen megszűntek a tanyák, de mintha a könyörgés is megszűnt volna a villanyfénynél. Pedig mikor lehull a függöny egy remek színdarab végén, vagy ha befejeződik a tv-ben egy érdekes filmsorozat, felsóhajtunk: „de kár, hogy vége van!” A szépből sosem elég. Egyházunk remekműve az üdvösség történetét megjelenítő egyházi (liturgikus) év, Krisztus Király ünnepével véget ér. Ám abban a tudatban vehetünk részt ezen a záróünnepélyen, hogy egy hét múlva újra elkezdődik, folytatódik ez az „isteni színmű”, amelyben új szerepet kaphatunk, és nagyobb sikert arathatunk.

Az elmúlt évben talán gyáva Nikodémus voltam, most hitvalló István lehetek. Tavaly önhittentül ültem pénzváltó asztalomnál, jövőre Zakeussal osztogathatom kincseimet. Tamással kételkedtem talán, most Pál apostol tüzes lelkületével kezdhetek új életet. Az emberi színműben nem játszhatok akármilyen szerepet. Ám Isten világszínpadán részben magunk választhatjuk meg szerepünket. Az adventi várakozási idő ennek a szerepválasztásnak felkínálkozó lehetősége. Ne legyen folytatása a rossznak, legyen kezdete a jónak!

Áldott újrakezdés, nagyszerű lehetőség, hogy közelebb kerüljünk Istenhez, mert kell a segítség „árva népének”. El kell jönni az „Úrnak”, az „áldott Üdvözítőnek”! Nem kell félnem, hogy belesülök új szerepembe, mivel a sűgőlyükben virraszt a Szentlélek, csak figyelnem kell sugallataira. Gyakran vegyem elő a keresztény élet „forgatókönyvét”, a Szentírást. Hallgatom Krisztus szavát, elfogadom rendezői utasításait s akkor az egyházi év végén függöny elé hívnak és megtapsolnak még az „ég angyalai” is.

Áldott beteljesülés

Sosem felejttem el gyermekkorom egyszerű tanyasi, de szép karácsony estéit. Amikor 5 km gyaloglás után megjöttünk az éjféli szentmiséről, akkor ott volt a csoda a „házban”, a csillogó karácsonyfa és szüleink szegényes, de nagyon kedves ajándéka. Kitágult szemekkel bámultunk...

Ma már értem ennek a karácsonynak a jelképes beszédét. Olyan ez mintha egy pillanatra megnyílna a mennyország s hit, béke és szeretet áradna a világra.

Karácsony arról beszél, hogy minden ember vágyódik egy jobb világ után. Ahol megbízhatók az emberek, ahol becsülete van a kimondott szónak, ahol nem tántorognak részek, drogosok az utcán, nincs terror és atombomba.

Szebbé tudjuk tenni mi is az új világot, de nagyon fontos, hogy jobbá kellene tenni... Isten betlehemet készít Fiának barlanggal, szalmával, jászollal, birkákkal s mégis ott a boldogság a béke a szeretet a szívekben, pedig szegények!

Karácsony másik titka a hitről beszél! Isten ember lett istállóban, gyerekként, édesanyától. A hit annyit jelent, hogy nem vagyok csordaember, amely elvegyül a tömegben, van Istenem, akinek szava vezet, és Lelke erősít.

Ez a hit vezette ki Európát a barbárságból s ez a hit fogja ismét elvezetni a megújulásra. Mert hit nélkül nem karácsony a karácsony, csak dekoráció, nem család a család, csak éjjeli menedékhely....

Ezt a hitet kell felébreszteni magunkban, hogy elég felkészültek legyünk a következő „isteni színműre”, hogy ne legyünk „árva nép”, hanem öntudattal fogadjuk Őt, Aki Isten léte emberként jött el, az „áldott Üdvözítő.”

Laczkó Ferenc plébános



Egyházi hírek

Ünnepi miserend

Decemberben minden kedden és csütörtökön 7 órakor hajnali mise (rorate).

December 24. (szerda):	Szenteste éjféli mise
December 25. (csütörtök) 9 óra:	Ünnepi Szentmise és Betlehemi játékok
December 26. (péntek) 9 óra:	Ünnepi Szentmise
December 31. (szerda) 19 óra:	Hálaadó Szentmise
Január 1. (csütörtök) 9 óra:	Újévi ünnepi Szentmise

♦♦♦

Köszönet Balázs Ferencné, Bodorné Bába Valéria, Hegedűs Otília, Kordás Nándor, Molnár István és családjaik virágadományaiért.

A Nagycsaládosok Egyesületének hírei

December 14-én, vasárnap délelőtt 10 órától a művelődési ház nagytermében Mikulás ünnepséget tart az egyesület. Részvételi díj: tagoknak 200 Ft/család, nem tagoknak 500 Ft/család. A rendezvényen az egyesületi tagok gyermekei ajándékcsomagot kapnak a Mikulástól, majd karácsonyi díszeket készítenek közösen. Ehhez, aki tud, vigyen alapanyagot, fenyőágat, szárazvirágot, gyertyát. Továbbá szendvicskészítésre, zenehallgatásra, beszélgetésre mindenkit szeretettel várnak.

Érdeklődni lehet: Nammouné Fekete Anna, telefon: (62) 578-016 és Hegedűsné Gera Gyöngyi, Telefon: (62) 578-050.

♦♦♦

Az egyesület tagjai köszönetet mondanak Balástya Község Önkormányzatának a mikuláscsomagokhoz adott támogatásért.



A régi disznótorok családösszetartó erejét, hangulatát idéztem magamban, miközben a harmadik Böllérnapra igyekeztem. Új szokások keverednek a hagyományokkal, és ezzel újak teremtődtek Kiss József hentes szervezőmunkája nyomán. Az idén kétnapos rendezvény sok ötlettel, szórakoztató programmal bővült, de az ízek múltbeliek, a parázs sült szalonnáé, a hurka-kolbászé, a zsíros, finom illatú töltött káposztáé.

A rendezvény első napján, november 14-én, pénteken, a *disznósírató délutánt* a Rádió 7 nyitotta meg. Míg a tűzoltók és segítők tábor tüzet raktak, a vendéget *Rossi Ross* bolgár énekesnő és *Roni* régi slágerekkel, a Rádió 7 extrádműsorral szórakoztatta. A délután fénypontja, a disznósírató versek előadása annyira jól sikerült, hogy a legjobbat sorsolással választották ki. Míg a színpadon siratták a jószágokat, a vendégek az előre elkészített nyársra szalonnát húztak, és forgatták a parázon. A büfésátorban folyamatosan készült a forralt bor, és az emberek csoportokba verődve késő estig beszélgettek.

Másnap reggel korán hintó hozta a henteseket a Rendezvényház melletti térre, és utánuk kordélyos kocsival vitték a vágóállatokat. Mikor megálltak, *Ujvári László* polgármester megnyitotta Böllérnapot, a bölléreket köszöntötte, és pálinkával koccintottak.

Ezután folyamatosan tartott a hagyományörző bemutató: sertésvágások különböző módon, birka- és marhavágás, vad-disznónyúzás.

Délelőtt nagy érdeklődés kísérte a „Böllér kommandót”. A fellépés helyét körülkerítették és a közönség jobban láthatta mókás bemutatót.

Egész nap több ezren kísérték figyelemmel a színes programot, amiben minden korosztály talált magának néznivalót. Az őshonos háziállatok közül a négy mázsás disznó szó szerint kiemelkedett, és volt mangalica sertés kis malacokkal szürke marha, rackajuh, de még póniló is. A hetven körüli veteránmotor és néhány a veteránautó sokakat vonzott, gyönyörködtek a régi korok különböző típusú járműveiben.

A vásári árusok sem panaszkodhattak a forgalomra, a bohócokat sok gyerek vette körül. Látványos volt a hús bogrács, amiben a sűrű, finom gulyás főtt. A kiállító sátorban három

Színvonal



húspari cég, vásárlással egybekötött bemutatója, sajtkóstoló borkóstoló várta a vendégeket. A büfésátor szinte állan szűfolt volt, rengetegen kóstoltgatták a disznótoros étkeket.

Ebéd előtt a makói Maros Táncegyüttes fergeteges fellépését csodálhattuk, és a Nyugdíjas klubosaink is vidám műsorköszöntötték az idelátogatókat. Az óvodások aerobik bemutatója színvonalas volt. A Pleskovics Show Time tehetséges, fiatal énekesei pedig a Falunapok után ismét örömet szereztek lásztlyai közönségnek.

A Böllérnapra Dunántúlról, Budapestről, Kalocsáról, kunhalasról, Orosházáról, Békéscsabáról, Debrecenből érkeztek vendégek. Eljött testvértelepülésünk, Balatonaliga delegációja is. Érdeklődött a Böllérnap iránt több országos médium is. A TV2, a Magyar Televízió, néhány országos és megyei tudósítást adott a sikeres rendezvényről.



Böllérnap



A Rendezvényházban az esti bálra 614 vendégnek terítettek, közülük 230 meghívott vendég volt, akik sokat tettek a kétnapos rendezvényért, munkájukkal vagy anyagi hozzájárulásukkal. A műsorban a Duplakáv és a Flash Dance szórakoztatta a közönséget. Több ráadásszámmal zárták produkciójukat. A kiadós vacsora után tánc következett, majd éjjel körül tartották a tombolasorsolást, nagyon értékes nyereményekkel: házi-riasztórendszer, menedzser kalkulátor, fa keretbe állítva kétméteres szalámi, egészben sült malac, nagy ajándécsomagok találtak gazdára. A Minor együttes hajnali öt óráig mulattatta a vendégeket.

A Böllérnap tiszta bevételéből a Munkácsy Mihály Általános Művelődési Központ intézményegységei: az iskola és az óvoda 140 000 Ft-ot, a Sportkör 30 000 Ft-ot, a Polgárőr Egyesület 30 000 Ft-ot, az Önkéntes Tűzoltó Egyesület 10 000 Ft-ot, a Nyugdíjas klub 10 000 Ft-ot kapott.

Illin Klára

Fotók: Nacsza Jánosné

A rendezvény fő
médiatámogatója:



Köszönet a Böllérnap segítőinek és támogatóinak

Kizárólagos médiatámogató: **Rádió 7**

További támogatók: *Balástya Község Önkormányzata, Avanti Benzinkút, Camion Vendéglő, CHIO-WOLF Magyarország Kft., Coca Cola Company, Cserepessori Pékség, Duplakáv, Electric Power Kft., Házépítők boltja, Hegedűs ABC, Hotel Orchidea, Juhász Kocsma, Kisteleki Hangos Hír, Kisteleki M+M Sajtgyártó Kft., Kisteleki Struccfarm, Maros Táncegyüttes Makó, Mini Aerobik csoport, MOL Rt., Onozo Agro Kft., Ószialkony Nyugdíjas klub, P és R Kft., Palotás és Társa Bt., Pick Rt., Pleskonics Show Time, Temesvári Hús Kft. a bordányi Vadgesztenye Étterem, Veterán Motorosok Baráti Köre, Balatoni József, ifj. Balázs Ferenc, Balázs Ferencné, Báló György, Berkesné Seres Sarolta, Bitó Ildikó, Bitó Ilona, Bitó József, Bódi István, ifj. Bódi István, Bódi Istvánné, ifj. Boldizsár Ferenc, Bozsó Gábor, Bozsó Gáborné, Böröcz Ágnes, ifj. Böröcz Antal, Böröcz Flórián, Böröcz Pál, Csáki József, Csányi Ferenc, Csányi Imre, Csatai László, Csepregi Zoltán, Csepregi Zoltánné, Csikos Zoltán, Csoma József, Csománé Veszélke Anikó, Danielovics Beáta, Darázs Pálné, Dávid László, Dékány László, Dékány Péter, Derzsi Károly, Farkas István, Förgeteg Józsefné, Gémes Ferenc, Gémes János, Gera Csaba, Gera Illés, Gera István, Gilicze Edina, Gombos István, dr. Gombos László, Gyöngyi Antal, Hegedűs Ferenc, Horváth Attila, Horváth Zs. Sándor, Horváth Zsíkó Sándorné, ifj. Kordás István, Jójárt Erzsébet, Juhász Jenő, Juhász Jenőné, Juhász Tamás, Kapás Antal, Kardos Zoltán, Kauczki Tónuzóba, Kocsis Mihály, Kocsisné Benkő Beáta, Kónya Antal, Kónya Attila, Kónyané Fekete Mariann, Kordás István, Kordás Nándor, Kordásné Buknicz Rozália, Kormányos Antal, Kormányos Csaba, Kószóné Kreisel Ibolya, Kovács Miklós, Kreinicker Ferenc, Laczkó István, Losonczy Antal, Martinek Vilmos, Márton Sándor, Ménesi Tamás, Méreg Noémi, Nacsza Jánosné, Nagy Antal, Nagy Zoltán, Nagymihály József, Nagymihály Józsefné, Palotás István, Palotás Sándor, Palotás Zoltán, Rígó László, Roni, Rossi Ross, Sári János, Sejben József, Sihelnik Attila, Simonné Sejben Ildikó, Szabó Antal, Szána Ferencné, Szanka Péter, Szanka Péter, Szél András, Szél Imréné, Szél István, Takács Antal, Tápai István, Tápai István, Temesvári Gábor, Tisza Gabriella, Tóth Ferencné, Tóth István, Tóth József, Tóth Tibor, Tóth Zoltán, Török Sándor, Túrinné Török Ilona, Ujvári László, Végh Gyula, Vermesi László, Vermesi Lászlóné, Virágh István, Virágh László, Vörös Zoltán, Zákány Lajos, Zákányné Hibácskó Ilona, továbbá köszönetet mondunk mindenkinek, aki hozzájárult a rendezvény sikeréhez!*

A Munkácsy Mihály Általános Művelődési Központ híre



A tavaszi napokra emlékeztető időjárásból a bálterembe lépve, csodálatosan feldíszített terem látványa tárult elénk, ahol a színek és a díszek egyaránt a közelgő téli ünnepek varázsát sejtették. Már ekkor éreztem, tanáraink ismét valami különös meglepetéssel készültek. Az előadások ezúttal eredeti ötletekre épültek, a szokványos műsorparódiák helyett az idén az egyik legmeghittőbb, gyerekek által legjobban várt Télapó ünnepét varázsolták elénk, kedves mesebeli figurákkal, színvonalas jelmezekkel. Játékos csizmapucolással várták a Mikulást pizsamás „gyerekek”, remélve, hogy az éj leple alatt, a fényesen ragyogó lábbelik megtelnek sok földi jóval. Tizennégy pár csizma látványos tánca készítette ütemes tapsra a hálás közönséget. Az elalvó hálóruhásokat csintalan, csetlő- botló manók váltották fel, akiket a szigorú Mikulás megfegyelmezett és parádés tánca bírt. A közönség most sem ülhetett tétlenül. A cipők tisztogatásának ellenőrzése és jutalmazása után a Télapó, valamint a két műsorvezető manó noszogatására együtt énekeltek a „Télapó itt van” című gyermekdalt. És csodák csodájára megnyílt a hatalmas zsák, melyből a koszos zoknikon kívül a gyerekek Mikuláshoz írott levelei is előkerültek. S a kérések nyomban teljesültek.

A gyermekek körében népszerű Shrek című animációs film finálé dalára népszerű mesefigurák tánca elevenedett meg, miközben a zöld ogree és bájos kedvese egymásra találtak.

A szülők *Kormányosné Rudner Edit* és *Gilicze Edina* segítségével egy fergeteges bajor sörtánccal készültek, és hatalmas sikert arattak.



Fergeteges Mikulásbál a gyerekekér



Az éjszakai fényben táncoló hóemberek igazi hőesséssel kiráztatták el a meglepett közönséget, amit a Mikulás és egy lány ember látványos szólótánca koronázott meg.

A fináléban szülők és tanárok együtt fogadták és köszönték meg a hálás közönség tapsviharát.

Immár második éve hívja meg az iskola a nyugdíjas pedagógusokat, mert ez jó alkalom arra, hogy találkozzanak, beszéljenek egymással és fiatal kollégáikkal.

A bál hangulatát a Bibuczki együttes színvonalas zenéje biztosította. Jó hangulatú táncosok töltötték meg a táncparkettet, amely csak az éjfél tumbolahúzás idején árválkodott.



A Munkácsy Mihály Általános Művelődési Központ hírei



Zárszó helyett, az egyik vendég véleménye: „Csodálatosan éreztem magam! Látványos volt a műsor, jó a zene, vidám a társaság.”

Az előkészületekről Bódiné Kothencz Ibolya igazgatónőt kérdeztük:

„Nagy izgalommal készültünk – a nevelőtestület tagjai, a szülők és technikai dolgozók – a hetedik Iskolabálra. Az utolsó héten »lázás« próbákkal tettük meg az előkészületeket.

Ezúton szeretném megköszönni minden kedves szülőnek és támogatóknak azt a sok-sok felajánlást, amely nélkül nem jöhetett volna létre, legalábbis sokkal szerényebb körülmények között az idei bálunk. Köszönöm továbbá pedagógusainknak, hogy időt és energiát nem kímélve készültek, hogy műsorukkal tegyék felejthetlenné az estét.

A bál teljes bevételét, a szülői munkaközösséggel egyeztetve az ebédlőszékek cseréjére, valamint az alsós épület két tetőtéri tantermének légkondicionálására fordítjuk, mert a melegebb hónapokban itt szinte elviselhetetlen a forróság, és nem tudnak gyermekeink figyelni.

Külön köszönet Gera Agnesnek, a Szülői Munkaközösség elnökének áldozatos, fáradhatatlan munkájáért, Kiss József és Juhász Jenő önkormányzati képviselőknek, akik a Bóllérnap bevételéből száznegyvenzer forintot ajánlottak fel az óvoda és az iskola támogatására.”

B. B., G. E., R. E.
Fotók: Kocsis Zoltán



Köszönetet mondunk az Iskolabál segítőinek: Balástya Község Önkormányzata, Ábrahám József Sándor, Acsainé és Társai Kft., Baksa Bt.–Camion Vendéglő, Balázs Ferenc, Bánfi Lajos, Banga Józsefné, Batanacs Tibor, Becsei László, Benkő László, Béves Pál, Berta Iván, Bitó Imre, Bitó Sándor, Bitó Tibor, Boda Róbert, Bodor Ilona, Bozóki József, Bozsó Gábor, Böröcz László, Böröcz Pál, Bürgés László, Csányi Istvánné, Csányi József, Csányi Péter, Csányi Zoltán, Csepke Imre, Csepregi Zoltán, Csikós Győző, Dékány József, Egriné Sztancs Mária, Farkas Zsolt, Fehér Szilvia, Fekete Katalin, Fodor Géza, Frank József, Frank Tibor, Gémes István, Gémes Péter, Gémes Sándor, Gera Ágnes, Gera Illés, Gombos István, Dr. Gombos László, Gömöri Endre, Halász Zsolt, Hegedűs László, Horváth-Zsikó János, Hotel Orchidea, Illés Tibor, Jéga-Szabó Anita, Jójárt Tibor, Juhász Ferenc, Juhász Jenő, Juhász Sándor; Kapásné Ancsányi Ilona, Kardos József, Kauczki Márton, Kenyeres István, Király Antal, Király György, Kiss István, Kiss József, Kiss Zsuzsanna, Kneifel Mária, Kocsis Géza, Kocsis Zoltán, Kondász Zoltán, Kónya Sándor, Kónya Tibor, Kormány Sándor, Kovács László, Kőrösi József, Köteles Sándor, Krasznai Zoltán, Kurucsai Lajos, Lajkó Károly, Lajos Zoltán, Lippai László, Lőrinczi János, Maróti Zoltán, Méreg Noémi, Mórincz István Ferenc, Mucsi Erika, Nagy Antal, Nagy Zoltán, Nagymihály Ferenc, Nagymihály Gábor, Nagymihály József, Nagymihály Zsuzsanna, Nagyné Nohel Ildikó, Nagynemes József, Nagynemes László, Nammou Atieh, Németh Attila, Olajosné Kőrösi Julianna, Onozó-Agro Kft., Palotás Sándor, Papdi András, Paragi Nándor, Pielmus Edit, Platán Cukrárszda, Rabi Kálmán, Rajtik József, Salamon István, Sári Csaba, Sári Éva, Sári György, Sári János, Simon László, Sóti Irén, Stiebel Mária, Sutka Sándor, Szána Attila, Szána Péter, Szanka Péter, Szatmári Zoltánné, Szél Imréné, Szél István, Szél János, Széll Attila, Széll Ferenc, Szerdahelyi István, Szilágyi Nándor, Szladiacs Margit, Szombathelyi Árpád, Szöri István, Tari József, Tari Pálné, Terhes Antal, Tóth Ferenc, Tóth György, Tóth István, Tóth József, Tóth László, Tóth Mihály, Tóthné Dékány Erika, Török Sándor, Turi Antal, Ujvári László, Vámos Péter, Dr. Veidner Tibor, Vermesi László, Vigh Tamás, Vozár László, Zákány Róbert, Zelei György, Zsemberi Antal

Köszönetet mondunk a BAJOR táncért: Bertáné Farkas Szilvia és Berta Iván, Borboláné Bitó Etelka és Borbola Mihály, Halászné Acs Éva és Halász Zsolt, Kardos Erzsébet és Kardos József, Rabiné Gémes Anna és Rabi Kálmán, Sári Györgyné és Sári György, Sutkáné Kothencz Julianna és Sutka Sándor; Szankáné Molnár Mária és Szanka Péter; Szélné Gombos Zsuzsanna és Szél János, Tóthné Dékány Erika és Tóth Ferenc

A Munkácsy Mihály Általános Művelődési Központ h

ÁMK Minőségbiztosítás

Óvoda

A munkaterv szerint zajlott az intézményi munka az elmúlt hónap folyamán.

Egyeztetés után *Lőrinczi Enikő* tájékoztató beszélgetéseket folytat az intézmény technikai dolgozóival.

Kocsisné Benkő Beáta elkészíti a könyvtár jelenlegi helyzetének elemzését a könyvtárak minőségfejlesztési útmutatásai alapján.

Az ÁMK Minőségfejlesztést Támogató Csoportjának 6 tagja és az iskola igazgatónője részt vettek a Minőségfejlesztő Klub foglalkozásán.

Az óvoda Támogató Csoportja értékelte a Beszoktatási kérdőívek eredményeit.

Az óvodai beszoktatás minőségi mutatója az öt fokozatú skálán: 4,89 (azaz az adható 5 értékből átlagban ennyit ítélték a szülők)

A legjobban sikerült megvalósítani a gyermekek beszohtatása során a következő feladatokat:

Az előzetes családlátogatás segítette a kölcsönös megismerkedést (4,92)

Nyugodt szívvel rábírom gyermekemet az óvodapedagógusokra és a dajkákra (4,95)

Az összevont szülői értekezleten elegendő információt kaptam gyermekem óvodakezdéséhez (4,94)

A legalacsonyabb értékeket kapta:

A lehetőségekhez képest elegendő figyelmet kapott gyermekem az első napokban (4,73)

Szeretettel fogadták gyermekemet az óvodában (4,86)

Előzetes várakozásomnak megfeleltek az itt tapasztaltak (4,86) (A zárójelben levő szám a kapott értékek átlagát jelenti)

Lehetőség volt az igények megfogalmazására. Ez egyetlen esetben történt meg:

„A fűtésen csökkenének, meleg van, ami nem egészséges.”

A megjegyzések közül néhány a teljesség igénye nélkül:

„Nagy szeretettel, türelemmel fogadták gyermekemet”

"Minden harmonikusan ment"

"Gyermekem beilleszkedése zavartalan és zökkenőmentes volt"

"Maximálisan elégedett vagyok mindennel"

A kérdőívek visszaérkezési aránya 100% volt, amit ezúton is köszönünk minden szülőnek és közreműködő óvodapedagógusnak. Az óvoda minőségfejlesztési munkatársai elemezték az eredményeket és megfogalmazták a szükséges következtetéseket, melyeket a következő év beszoktatási folyamata során figyelembe vesznek a tervezéskor.

♦♦♦

A Comenius Klub rendezvénye zajlott a művelődési házban november 10-én az óvodai dolgozók szervezésében. Délelőtt *Cseh Györgyi*, a Qualitas Iroda vezetője projektoros kivetítéssel szemléltetett előadás keretében mutatta be az Intézményi Minőségirányítási Program tartalmi jellemzőit, fontos alkotó elemeit. A délutáni előadó, *Kocsis Csaba*, a Szekszárdi II. számú, Közoktatási Minőségdíjas Általános Iskola tanára volt, a ki saját intézményét és az ott folyó munkát mutatta be a jelen levőknek, mert a következő év júniusáig minden oktatási intézménynek el kell készítenie saját Minőségirányítási Programját. A téma aktualitása 15 környékbeli intézmény pedagógusait vonzotta egy napra Balástyára, ahonnan a kérdőívek eredményei szerint elégedetten, sok új tartalmi ismerettel gazdagodva távoztak.

Elkezdődött a Meseszínház.

A művelődési ház szervezésében meseszínházi előadások kezdődtek a nagyteremben. A középső és a nagycsoportos gyermekek óvónői kísérettel, a kicsik szülőkkel együtt látogattak a szegedi művészek fellépésével tartott előadásokra.

Óvodás Szülők Klubja indult november 25-én az óvodaépületben. A klub célja, hogy lehetőséget teremtsen ismerkedésre a különböző csoportok szülei között, beszélgetéssel, gondolatcserével. Egyben ismeretterjesztési lehetőséget is szánják az óvodapedagógusok, a jelen levő szülőkkel kapcsolatban megfelelő klubprogrammal. Nemcsak a gyermekeknek, hanem a szülőknek is fontosak a közös élmények, mert mindnyájuk számára a gyermekek nevelnek, ezért közösen megtanulják, megismerik egymást, és együtt éljék meg ennek szépségét.

December 9-én érzelmi intelligenciáról tart előadást az óvoda *Szabó Győzőné*, a Jászberényi Főiskola tanára. Az előadás egész nevelőtestülete részt vesz a délutáni előadáson. Ez az óvoda ebéd után bezár. Kérjük a kedves szülőket, hogy minden óvodapedagógus részvételét a képzésen csak ezúton tudjuk biztosítani.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönet *Török Sándornak* és segítőknek a régi csúszda le, és az új felszereléséért, melyet hétvégi szünet idejük feláldozásával társadalmi munkában végeztek el.

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat az

**Anita papír-írószer
és nyomtatványboltunkban**

On-line (műholdas) gépi totó-lottó,
Kenő, Skandináv lottó, Góltotó, Luxor,
különböző sorsjegyek

Nyitva: keddtől péntekig 8-tól 16 óráig
szombaton 8-tól 12 óráig
hétfő szünnap

Kiss Élelmiszerboltunkban

(a balástyai vasúti átjárónál)
hétfőtől péntekig 6-tól 16 óráig,
szombaton 6-tól 13 óráig tartunk nyitva

Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk
a Kiss családnak



A Munkácsy Mihály Általános Művelődési Központ hírei

Iskola

Október 30-án az Állatok Világnapja alkalmából az iskola vetélkedőt rendezett az alsó tagozatosoknak. A gyerekek megmutathatták, mennyit tudnak a körülöttünk élő állatokról és érdekes feladatokon keresztül ismereteket szerezhettek életükről. Vegyes korosztályú csapatok versenyeztek egymással. Pontok helyett földimogyorókat gyűjtögettek. Az első három helyezett csapat értékes ajándékot nyert, Süni magazint, állatos kártyákat. A győztes csapat tagjai: *Csányi Petra* 4.b, *Berta Ádám* 3.a, *Vózár Botond* 2.a

A versenyt szervezője *Bencsikné Gera Márta*, segítője *Jakus Melinda* volt.

♦♦♦

Október 31-én iskolánk tanulói és tanárai ünnepi hangverseny részesei voltak a Balástyai Alapfokú Művészeti Iskola jóvoltából, akikkel ezen a napon együtt ünnepelték a Zene Világnapját. A hangverseny repertoárja széles skálán mutatta be a művészeti iskolában folyó zeneoktatás eredményét: hangszeres darabok szóltak, a gyermekdaloktól az etűdökön keresztül a komolyabb művekig – a növendékek előadásában, zongorán, furulyán és trombitán. A koncert igényes kikapcsolódást, felhőtlen szórakozást jelentett előadóknak, közönségnek egyaránt.

Fellépő gyerekek:

Barna Boglárka, Bencsik Amrita, Bencsik Vrinda, Csányi Petra, Farkas Odett, Halász Levente, Kónya Brigitta, Kormányos Fanni, Kovács Andrea, Lovász Amanda, Nagymihály Ferenc, Sóti Erika, Szögi Edina, Tóth Janka, Tóth Viola.

♦♦♦

Az iskolában már hagyomány, hogy a Takarékosági Világnap alkalmából vetélkedőt szerveznek a felső tagozatosok részére. Az idén november 4-én tartották meg ezt a versenyt. A gyerekek a pénzzel és a takarékszövetkezet munkájával kapcsolatos feladatlapot töltötték ki. Sok humoros megoldás született, a diákok jól érezték magukat. Hármasholtverseny alakult ki. A helyezéseket egy rejtvény megoldásával döntötték el:

1. helyezett: *7.a Kardos Ádám, Kormányos Bence*

2. helyezett: *6.b Bitó Sándor, Jójárt Rebeka*

3. helyezett: *7.b Király Roland, Fodor Tamás*

A résztvevők és a helyezették a takarékszövetkezettől értékes ajándékokat kaptak. Külön köszönetet mondunk *Kálmán Gyulánénak*, a Szőreg és Vidéke Takarékszövetkezet helyi munkatársának a zsűriben való közreműködésért és a felajánlott díjért.

A versenyt *Kónya Ilona* tanárnő szervezte.

♦♦♦

Az iskola ebben a tanévben is bekapcsolódott a községi Egészségét programjába.

A felső tagozatos gyerekek egész héten egészséges életmóddal kapcsolatos feladatokat kaptak, amelyek megoldását az „Egészségkommandó” ellenőrizte.

Versenyeredmények: 1. helyezett: *7.b osztály*

2. helyezett: *6.a osztály*

3. helyezett: *8.a osztály*

A diákok édességeket kaptak ajándékba.

A hét folyamán a gyerekek egészséges ételeket készítettek a tankonyhában.

♦♦♦

November 8-án volt az Olimpiai Ötpróba soron következő „próbatétele”, a 15 km-es gyaloglás a Maros töltésén, amit iskolánkból 35 gyermek teljesített négy felnőtt vezetésével (*Ott Józsefné, Vincze Orsolya, Gilicze Edina, Kocsisné Benkő Beáta*).

♦♦♦

November 10-én az alsós tanulók részére egészséges életmód vetélkedőt rendeztek.

A versenyen 6 csapat vett részt 4–4 fővel. Változatos feladatok várták a gyerekeket: tesztek, kifejtő kérdések, ügyességi feladatok.

Első helyezett: Gyümölcsök csapata (*Szóri Dóra* 4.a, *Bencsik Vrinda* 3.b, *Krasznai Moháni* 2.b, *Simon Alexandra* 3.a)

Második helyezett: a Banánok csapata (*Dékány Henrietta* 4.b, *Tari Csilla* 4.b, *Kondász Nikolett* 2.a, *Kocsis Árpád* 3.a)

Harmadik helyezett: a Vitaminok csapata (*Lázi Nikolett* 4.a, *Tóth Ilona* 2.b, *Farkas Odett* 2.a, *Szél Zsuzsanna* 4.a)

A versenyt *Kövágó Andrea* és *Ürmös Emma* rendezte, a lebonyolításban *Jakus Melinda* segített.

♦♦♦

November 15-én Budapestre látogattak az ötödik és hatodik osztályos diákok.

Délelőtt a Csodák Palotájában tettek érdekes fizikai megfigyeléseket, s láttak meglepő kísérleteket szárazjéggel és cseppfolyós nitrogénnel. Megcsodálták a Természettudományi Múzeum kiállításait – a természetbúvár teremben mindent (csontvázakat, bőröket, fogakat, fészkeket, magokat) megfoghattak, megsemmisíthettek. A kirándulás szervezői voltak: *Ott Józsefné* és *Ott Gabriella*.

♦♦♦

Megjelent a megújult *Suli Lap* első száma, s már folyamatosak az iskolatévé adásai is a nagyszünetekben.

♦♦♦

Októberben is megválasztották a „Hónap diákjait”.



FOTÓ: KOCSISNÉ BENKŐ BEÁTA

A következő tanulók nyerték el ezt a címet:

Tóth Gergő 1.a, *Szél Patrik* 1.b, *Kondász Nikolett* 2.a, *Benkő Ádám* 2.b, *Virág Rajmund* 3.a, *Halász Levente* 3.b, *Krasznai Gita* 4.a, *Csányi Norbert* 4.b, *Csányi Mariann* 5.a, *Borbás Brigitta* 5.b, *Ujvári Zsófia* 6.a, *Balázs Bence* 6.b, *Borbola Kitti* 7.a, *Csányi Bernadett* 7.b, *Szóri Mária* 8.a, *Kiss Attila* 8.b

(Folytatás a következő oldalon)

A Munkácsy Mihály Általános Művelődési Központ hírei

Iskola

Október 30-án az Állatok Világnapja alkalmából az iskola vetélkedőt rendezett az alsó tagozatosoknak. A gyerekek megmutathatták, mennyit tudnak a körülöttünk élő állatokról és érdekes feladatokon keresztül ismereteket szereztek életükről. Vegyes korosztályú csapatok versenyeztek egymással. Pontok helyett földimogyorókat gyűjtögettek. Az első három helyezett csapat értékes ajándékot nyert, Süni magazint, állatos kártyákat. A győztes csapat tagjai: *Csányi Petra* 4.b, *Berta Ádám* 3.a, *Vozár Botond* 2.a

A versenyt szervezője *Bencsikné Gera Márta*, segítője *Jakus Melinda* volt.

◆◆◆

Október 31-én iskolánk tanulói és tanárai ünnepi hangverseny részesültek a Balástyai Alapfokú Művészeti Iskola jóvoltából, akikkel ezen a napon együtt ünnepelték a Zene Világnapját. A hangverseny repertoárja széles skálán mutatta be a művészeti iskolában folyó zeneoktatás eredményét: hangszeres darabok szóltak, a gyermekdaloktól az etűdökön keresztül a komolyabb művekig – a növendékek előadásában, zongorán, furulyán és trombitán. A koncert igényes kikapcsolódást, felhőtlen szórakozást jelentett előadóknak, közönségnek egyaránt.

Fellépő gyerekek:

Barna Boglárka, Bencsik Amrita, Bencsik Vrinda, Csányi Petra, Farkas Odett, Halász Levente, Kónya Brigitta, Kormányos Fanni, Kovács Andrea, Lovász Amanda, Nagymihály Ferenc, Sóti Erika, Szógi Edina, Tóth Janka, Tóth Viola.

◆◆◆

Az iskolában már hagyomány, hogy a Takarékosági Világnap alkalmából vetélkedőt szerveznek a felső tagozatosok részére. Az idén november 4-én tartották meg ezt a versenyt. A gyerekek a pénzzel és a takarékszövetkezet munkájával kapcsolatos feladatlapot töltötték ki. Sok humoros megoldás született, a diákok jól érezték magukat. Hármasholtverseny alakult ki. A helyezéseket egy rejtvény megoldásával döntötték el:

1. helyezett: 7.a *Kardos Ádám, Kormányos Bence*
2. helyezett: 6.b *Bitó Sándor, Jójárt Rebeka*
3. helyezett: 7.b *Király Roland, Fodor Tamás*

A résztvevők és a helyezettek a takarékszövetkezettől értékes ajándékokat kaptak. Külön köszönetet mondunk *Kálmán Gyulánénak*, a Szőreg és Vidéke Takarékszövetkezet helyi munkatársának a zsűriben való közreműködésért és a felajánlott díjáért.

A versenyt *Kónya Ilona* tanárnő szervezte.

◆◆◆

Az iskola ebben a tanévben is bekapcsolódott a községi Egészségképesség programjába.

A felső tagozatos gyerekek egész héten egészséges életmóddal kapcsolatos feladatokat kaptak, amelyek megoldását az „Egészségkommandó” ellenőrizte.

- Versenyeredmények: 1. helyezett: 7.b osztály
2. helyezett: 6.a osztály
3. helyezett: 8.a osztály

A diákok édességeket kaptak ajándékba.

A hét folyamán a gyerekek egészséges ételeket készítettek a tankonyhában.

◆◆◆

November 8-án volt az Olimpiai Ötpróba soron következő „próbatétele”, a 15 km-es gyaloglás a Maros töltésén, amit iskolánkból 35 gyermek teljesített négy felnőtt vezetésével (*Ott Józsefné, Vincze Orsolya, Gilicze Edina, Kocsisné Benkő Beáta*).

◆◆◆

November 10-én az alsós tanulók részére egészséges életmód vetélkedőt rendeztek.

A versenyen 6 csapat vett részt 4–4 fővel. Változatos feladatok várták a gyerekeket: tesztek, kifejtő kérdések, ügyességi feladatok.

Első helyezett: Gyümölcsök csapata (*Szóri Dóra* 4.a, *Bencsik Vrinda* 3.b, *Krasznai Mohini* 2.b, *Simon Alexandra* 3.a)

Második helyezett: a Banánok csapata (*Dékány Henrietta* 4.b, *Tari Csilla* 4.b, *Kondász Nikolett* 2.a, *Kocsis Árpád* 3.a)

Harmadik helyezett: a Vitaminok csapata (*Lázi Nikolett* 4.a, *Tóth Ilona* 2.b, *Farkas Odett* 2.a, *Szél Zsuzsanna* 4.a)

A versenyt *Kővágó Andrea* és *Ürmös Emma* rendezte, a lebonyolításban *Jakus Melinda* segített.

◆◆◆

November 15-én Budapestre látogattak az ötödik és hatodik osztályos diákok.

Délelőtt a Csodák Palotájában tettek érdekes fizikai megfigyeléseket, s láttak meglepő kísérleteket szárazjéggel és cseppfolyós nitrogénnel. Megcsodálták a Természetudományi Múzeum kiállításait – a természetbúvár teremben mindent (csontvázakat, bőroket, fogakat, fészkeket, magokat) megfigyelhettek, megsejlelthettek. A kirándulás szervezői voltak: *Ott Józsefné* és *Ott Gabriella*.

◆◆◆

Megjelent a megújult *Suli Lap* első száma, s már folyamatosak az iskolatévé adásai is a nagyszünetekben.

◆◆◆

Októberben is megválasztották a „Hónap diákjait”.



FOTÓ: KOCISNÉ BENKŐ BEÁTA

A következő tanulók nyerték el ezt a címet:

Tóth Gergő 1.a, *Szél Patrik* 1.b, *Kondász Nikolett* 2.a, *Benkő Ádám* 2.b, *Virág Rajmund* 3.a, *Halász Levente* 3.b, *Krasznai Gita* 4.a, *Csányi Norbert* 4.b, *Csányi Mariann* 5.a, *Borbás Brigitta* 5.b, *Ujvári Zsófia* 6.a, *Balázs Bence* 6.b, *Borbola Kitti* 7.a, *Csányi Bernadett* 7.b, *Szóri Mária* 8.a, *Kiss Attila* 8.b

(Folytatás a következő oldalon)

A Munkácsy Mihály ÁMK hírei

(Folytatás az előző oldalról)

Október 27-én pályaválasztási szülői értekezletet tartott Bódiné Kothencz Ibolya igazgató, és a 8. osztályos tanulók szüleit tájékoztatta a középfokú iskolákba történő felvételi eljárás rendjéről.

November 3-án fogadónap volt, melyen az érdeklődő szülők tájékoztatást kaptak gyermekük tanulmányi munkájáról, iskolai teljesítményéről.

December 9-én a nevelőtestület „A gyermekek mentális képességeinek mérése, az érzelmi intelligencia” címmel helyi szakmai továbbképzésen vesz részt.

A Mikulás december 5-én érkezett az iskolába.

A hagyományokhoz híven, az év utolsó tanítási napján, december 19-én lesz a karácsonyi ünnepség.

A téli szünet december 22-től január 2-ig tart. A szünet előtti utolsó tanítási nap december 19. (péntek), a szünet utáni első tanítási nap január 5. (hétfő).

Köszönet

A Falunapok keretében ünnepélyesen átadott iroda, tanári és szaktantermi helyiségeket örömmel vettük birtokba. Berendezésükhöz a Balástya Község Közművelődéséért és Fejlődéséért Közalapítvány kuratóriuma 300 000 Ft-tal, a Balástyai Alapfokú Művészeti Iskola fenntartója, Szombathelyi Árpád 100 000 Ft-tal, az IRIS Kft. ügyvezetője, Kardos Erzsébet az igazgatói iroda bútorzatának felajánlásával járult hozzá, melyet ez úton is köszönünk.

Az elmúlt években a fűtési szezonban aggodalomra adott okot kazánházunk meghibásodott, cserére szoruló szivattyúja. Balástya Község Önkormányzata megvásárolta az iskola és a rendezvényház fűtési rendszerét is kiszolgáló nagy értékű Grundfos keringető szivattyút, így nyugodtak nézhetünk a kemény tél elé. Felszerelésének hegesztési munkálataiért köszönet Szilágyi Nándornak.

Bódiné Kothencz Ibolya igazgató

Könyvtár

A Böllérnapról és az Iskolabárlól készült videofelvételek és fényképek megtekinthetők illetve megrendelhetők a könyvtárban.

Energiatakarékossági okok miatt a téli szünetben a könyvtár zárva tart. Ha olvasóinknak ebben az időszakban valamilyen dokumentumra van szüksége, hívjanak fel a 278-196-os telefonszámon!

Kocsisné Benkő Beáta

Kölcsön? ADUNK!

PROVIDENT FINANCIAL

Érdeklődni:
aprócska üzlet
Telefon: 06 (30) 249-

Mindig megújuló árukészlettel várom kedves vevőim!
Vasárnap is nyitva 8-tól 11 óráig!

Ajánlatom: ajándék, játék, AVON termékek, fehérnemű (magyar), ruhanemű és még sok apróság!

Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog sikeres új évet kívánok vásárlóimnak!

Nézzen be hozzám! – Oroszné Edit

FOTÓ-VIDEÓ EGY HELYE
**Rendezvények,
esküvők felvétele,
fényképezőgép, film, filmkidolgozás**

Nacsa Jánosné
Kistelek, Kossuth u. 16. (posta mellett)
Telefon: 257-786, 06 (30) 263-8168

Végkiárusítás az Anna Szalonban

Kistelek, Kossuth u. 6-8.
(A C-Universal Áruház mellett)

Kosztümök, blúzok, öltönyök
női és férfi nadrágok
kiárusítása

**30-50-70%-os
engedménnyel!**

Decemberben
menyasszonyi, koszorús ruhák
kölcsönzési áron eladók!

Telefon: (62) 259-374

Nyitva: hétfőtől péntekig 8-tól 17 óráig
szombaton 8-tól 12 óráig

A Munkácsy Mihály Általános Művelődési Központ hírei

Művelődési ház

Filmklub

December 12-én 18 órai kezdettel tartják foglalkozásukat a klub tagjai az Ifjúsági klubban. A filmvetítést beszélgetés követi. Beszélgetésvezető: *Bencsik Ferenc*.

♦♦♦

Jóga tanfolyam

Ismét beindult a jógatanfolyam. A foglalkozások minden szerdán 18 órától lesznek az Ifjúsági klubban. Részletes információ: *Fekete Katalin*, telefon: 578-128

♦♦♦

KRESZ tanfolyam

A foglalkozásokat hétfőn és pénteken 17 órától tartják a művelődési házban.

♦♦♦

Ifjúsági klub

Klubvezetők: *Kordás Nándor* és *Jóhárt Tibor*. Nyitva tartás: minden páratlan pénteken 21-02 óráig, minden szombaton 21-02 óráig.

♦♦♦

Bóbita színházbérlet előadása gyerekeknek

A második bemutató december 9-én (kedden) 13.30 órakor lesz a művelődési házban. Az előadás címe: *Erdei karácsony*.

Akinek nincs bérlete, az előadásra a helyszínen is válthat belépőjegyet 300 Ft-ért.

♦♦♦

Színek világa

címmel december 15-én 14.00 órakor festmény-kiállítás nyílik a művelődési házban *Varga Enikő* amatőr festőművész alkotásaiából.

A kiállítás megtekinthető december 16-19-ig minden nap 9-16 óráig.

Minden képzőművészet iránt érdeklődőt sok szeretettel várunk a tárlaton!

♦♦♦

Téli Teniszkupa

a Rendezvényházban december 27-én szombaton 9 órai kezdettel.

Kategóriák: női egyes, férfi egyes, vegyes páros.

Nevezési díj: egyéni – 1000 Ft/fő, páros – 1500 Ft/fő

December 16-ig lehet jelentkezni a művelődési házban *Szendrei Évánál*.

Színjátszó kör alakul

A balástyai felnőtt amatőr színjátszó csoport alakuló összejövetelét december 13-án (szombaton) 15 órai kezdettel tartja a művelődési házban.

A ruzsai „Kesztyű” színjátszó kör a *Rest macska* című mesefeldolgozást mutatja be, majd a darab után különféle szituációs játékok várnak a résztvevőkre.

Szeretném, ha minél többen eljönnének a foglalkozásra, és felszabadultan, jó kedvvel, töltenék el néhány órát.

Bízom abban, hogy községünkben is létrejön egy színjátszó kör, amelynek tagjai a saját maguk, valamint a lakosság szóraztatására is szívesen játszanak majd el különféle mesefeldolgozásokat, népi játékokat. Minden korosztályból várom az érdeklődőket!

Szendrei Éva
művelődésszervező

Beszélgető klub

A Beszélgető klub és a Filmklub tagjai közös karácsonyi összejövetelt tartanak december 19-én 18 órakor.

Nosztalgia klub alakult

November 22-én este a művelődési ház nagytermében *Kardos Erzsébet* ötletgazda meghívására találkoztak több korosztály klubosai, akik régi emlékeik alapján ismét együtt szerettek volna lenni. A kötetlen beszélgetés után a klubban folytatták az estét.

Az összejövetelen mindenki jól érezte magát.

Legközelebb – az előzetes megbeszéléstől eltérően – január 17-én este a batyus pótszilveszteri bulin találkozhatnak, amelyre szeretettel várnak minden érdeklődőt, aki a klubhoz szeretne tartozni.

A Nosztalgia klubbal kapcsolatos ötleteikkel, kérdéseikkel *Kardos Erzsébet* szervezőt kereshetik.

Vöröskeresztes vásár

December 11-én és január 8-án, 10-15 óráig a művelődési ház nagytermében a Magyar Vöröskereszt és a művelődési ház szervezésében és lebonyolításában:

SZOCIÁLIS VÁSÁR

Olcsó fonalak több színben: 800 Ft/kg.

CSEREBERE: Hozza el megunt, de még jó holmiját és vigyen helyette mást!

HASZNÁLT RUHÁK OSZTÁSA rászorulóknak, ingyen

HASZNÁLT RUHÁK BEGYŰJTÉSE: Aki nyári szekrény rendezéskor fölöslegessé vált, mások számára még használható ruhát szeretne adományozni, a vöröskeresztes vásáron adhatja át, vagy más alkalommal, egyeztetett időpontban *Márkus Mariannának* juttassa el! (Telefon: 278-466)



BATYUS PÓTSZILVESZTERI BULI

lesz a Nosztalgia klub
szervezésében

január 17-én 17 órától
a művelődési házban

Szeretettel várnak minden régi klubost,
és mindazokat, akik szeretnének eltölteni
néhány vidám órát,
valamint a klubhoz akarnak tartozni.
A „batyuban” mindenki hozzon
magának ételt és italt!

Balástya büszkesége



Az ünnepeltek egy csoportja

Kellenek az ünnepek az életünkbe, amikor megpihenünk, és teljesítményünket összegezhetjük. Ezért is kértem a Balástya Község Közművelődéséért és Fejlődéséért Közalapítvány kuratóriumát, hogy most, a Balástyai Újság utolsó száma előtt rendezzenek ünnepséget az „Akikre büszkék lehetünk” rovatban éveken át szereplő, országos és külföldi versenyeken díjakat nyert gyermekeknek és fiataloknak, akik községünk hírnevét öregbítették.

A közalapítvány tizenöt fiatalot hívott meg, mert időt és fáradságot nem kíméltek, hogy a sport vagy a tudományok terén maradandót alkossanak: *Mucsi László* és *Gyovai Antal* a matematika tudományában mélyült el, *Kiss Attila*, *Juhász Árpád*, *Bitó Sándor*, *Halász Éva* a természettudományok ismeretében jeleskednek, *Bitó Ilona* a kozmetikus szakma kiváló tanulójaként ért el országos eredményt, *Nagymihály Balázs*, *Czirok Dóra*, *Vózár Barnabás* és *Vózár Boglárka* a versenytánc szerelmese, *Gémes Katalin* a küzdősportok közül a judo magas szintű fiatal művelője, *Batancs Dániel* a kerékpározás országosan is szakavatott mestere, *Kovács Kaarlo* és *Kovács Henry* élete a lovaglás, a korosztályukban a díjugratás kiemelkedő művelője.

A kuratórium nevében őket köszöntötte *Gömöriné Kordás Gabriella*, és a kuratórium elnökével, *Fekete Katalinnal* egy szál rózsát, emléklapot, a közalapítvány plakettjét és sportvásárlási utalványt nyújtottak át mindegyiküknek.



Illin Klára, Bitó Ilona, Fekete Katalin, Gömöriné Kordás Gabriella

Az elért eredmények felsorolása közben a verseny örökített perceit néztük a filmvászonon, és az általános *Bencsik Vrinda*, *Kondász Nikolett* és *Sóti Erika* zenés vers állítással kedveskedtek az ünnepelteknek.

Ez alkalomból néhány útravaló gondolattal köszömbüszkeségeinktől, mivel a decemberi újságban írom utalóruk szóló rovatot:

„...Nagyon örülök, hogy van a fiatal korosztályba kitartás, akaraterő, küzdeni tudás, vágy, és hit, amivel céljait eléri. Azért tartom ezt fontosnak, mert kortársaink is és nekünk is példát adtok arra: ha valamit nagyot nének, az megvalósul. Szeretném, ha az életünkben megnyan észre vennének a »jót«, örülnénk egymás örömsikereinek, mert a következő nemzedéket a mintaadással hatjuk a »jóra«, a bölcsességre, az emberi szóra.

Ti vagytok az a generáció, akik közül – ha itt maradvik kikerülhetnek a jövő faluvezetői, és akkor majd át tudjákadni mindezt az utátnak jövőknak, de a magánéletetek családban, vagy bármilyen munkát végeztek, a munkatoknak is.”

Zárszóként *Gömöriné Kordás Gabriella* gratulált a díjazottak, szüleiknek és tanáraiknak, felkészítőiknek megköszönve, hogy szeretettel nevelték gyermekeiket, hiszen csak így lehet ilyen nagyszerű és sikeres fiatalokká, hogy most ünnepelhetjük őket. Végül a kuratórium nevében rétes elfogyasztása mellett beszélgetésre hívott meg mindenkit.

Az ünnepségen jelenlétével tiszteletét fejezte ki *Ujvári István* polgármester, *Sári János* alpolgármester és *Magyar Mária* körjegyző.

Illin

Fotó: Kocsisné Benkő

Ez az ünnepség nem az ajándékhoz felajánlott pénz nagyra szólt. Lényege az elismerés, amit majd a későbbiekben is lehet tenni egy kézfogással és egy szál virággal. Örülök, hogy a közalapítvány kuratóriuma megértette szándékomat, mert az időben kimondott szónak, a biztatásnak, egy „köszönöm” nagyobb az értéke, mint bármekkora ajándéktárgynak. Tőle hallottam az ünnepségen, hogy gyermekeik sok díjat kaptak már, de régóta vágytak a helyi „jó szóra”.

Illin K

Akikre büszkék lehetünk

A Pro-Art Táncstúdió balástyai táncosainak eredményei

November 22-én, Szentesen,

a Tíztánc Ranglista versenyen

Gilicze László és Czirik Dóra 3. helyezést,
Zsom Olivér és Vozár Boglárka 6. helyezést ért el.

◆◆◆

November 14-én Bécsben,

a WIEN OPEN Nemzetközi Standard táncversenyen

Zsom Olivér és Vozár Boglárka 60 párt előzött meg
a nagyon erős nemzetközi mezőnyben.

◆◆◆

November 29-én, Nyíregyházán,

a Felnőtt Standard Ranglista táncversenyen

Zsom Olivér és Vozár Boglárka 7. helyezést ért el.

◆◆◆

November 23-án a Bécsben,

a WIEN OPEN Nemzetközi Latin táncversenyen

Nagy Mihály Balázs és Nagy Nóra
felnőtt kategóriában a 141 induló pár közül
81. helyezést ért el.

◆◆◆

November 30-án, Nagykőrösön,

az „A” kategóriás felnőtt latin táncversenyen

Nagy Mihály Balázs és Nagy Nóra 2. helyezést ért el.

Szilveszterezzen a
CAMION
VENDÉGLŐBEN!

Bőséges vacsorával,
reggelig tartó zenés mulatsággal,
tombolával,
éjfélkor pezsgővel,
hajnali terítéssel
várjuk
kedves
vendégeinket!

Belépődíj: 5000 Ft/fő
Helyfoglalás: 278-520

Anyakönyvi hírek

Házasságkötés

◆*Losonczy Antal* és ◆*Ábrahám Edit*

Születés

Mika Dezsőnek és Hajnal Renátának ◆*Livia*
Losonczy Antalnak és Ábrahám Editnek ◆*Edit*
Kiss Tibornak és Rácz Szilviának ◆*Liza Ivett*

Elhunytak

- ◆*Balogh Ferenc* (Gajgonya 126.) élt 77 évet
- ◆*Fogas Antal* (Tanya 476.) élt 58 évet
- ◆*Tóth Mihályné Pakó Rozália* (Tanya 122.) élt 100 évet
- ◆*Bárkányi István Pál* (Hunyadi u. 30.) élt 78 évet
- ◆*Buknicz Sándor Mátyás* (Tanya 358.) élt 64 évet
- ◆*Nagy Istvánné Juhász Anna* (Gajgonya 108.) élt 63 évet
- ◆*Hegedűs András István* (Gajgonya 206.) élt 69 évet
- ◆*Frank Pálné* (Dózsa u. 1.) élt 68 évet
- ◆*Megyeri Andrásné Nagymihály Mária* (Őszeszek 98.) élt 79 évet
- ◆*Faragó Barát Pál* (Alkotmány u. 38.) élt 50 évet
- ◆*Bartos Sándorné Radics Irén* (Tanya 203.) élt 40 évet

*Kellemes karácsonyi ünnepeket
és sikeres, boldog újévet kívánok mindenkinek!*

**ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS
ÜZLET**

Füredi Katalin
Balástya, Rákóczi u. 12.
Telefon: 06 (20) 465-8440



**Gumijavítás – autók és
nagymotorok gumijának
centrozása, gépi szerelése**

**ÁRENGEDMÉNYES NYÁRI- ÉS TÉLIGUMI-VÁSÁRI
Akkumulátorok és Shell gáz árusítása**

Virág István gumijavító, Kistelek, Kossuth u. 25.)
Telefon: 597-024, 597-025, 06 (30) 973-5848, 06 (70) 278-3216

Nyitva: hétfőtől péntekig 7.30-tól 18 óráig
szombaton 7.30-tól 13 óráig

Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk
minden kedves vásárlónknak,
megrendelőnknek és ügyfelünknek:



az Autószerelő műhely
és az Autósbolt

**Szanka Antal
és Szanka Antalné**
Balástya, Széchenyi u. 32.
Telefon: (62) 578-124, 578-125

Autósbolt nyitva:
hétfőtől péntekig 8–12 óráig és 13–17 óráig
szombaton 8–12 óráig

Ötven éves a balástyai mo

Családias ünnepséget tartott a Balástya Közművelődéséért és Fejlesztéséért Közalapítvány december 7-én, vasárnap délután a művelődési ház nagytermében. Az 50 éve elindított mozivetítésekre, a 40 éve bevezetett szélesvásznú vetítésekre és az 5 éve újraindított mozira emlékeztek a közönséggel együtt a mozi volt és jelenlegi dolgozói.

Márkus Marianna moziüzem-vezető köszöntötte a vendégeket és összefoglalta a balástyai mozi történetét. Az összejövetelre eljött Petróczi Sándor, aki már 1966-tól a Csongrád Megyei Moziüzemi Vállalatnál dolgozott, és jelenleg a Szegedi Mozgókép Kht. vezetője. Cégük készíti a filmek beosztását és küldik Balástyára a tekerceket. Petróczi Sándor köszöntötte a hűséges mozisokat és emlékezett a régi időkre. Beszélt a mozi közművelődési szerepéről, valamint kiemelte, hogy mivel a mozi közös és közösségi szórakozás, mindig lesz, csak a technika változik.

A fél évszázados balástyai mozi szélesvásznúvá alakításában jelentős szerepet vállalt Kócsó Antal órásmester, aki beszédében a kezdetekre emlékezett.

Kissné Illin Klára az 5 évvel ezelőtti újakezdekről azt mondta: nem gondolt köszönetre, amikor Márkus Mariannával közösen vezették a művelődési ház helyreállítását, mozi indításhoz a feltételek megteremtését a kuratóriummal, és azzal a 150 balástyaival együtt, akik dolgoztak érte. Szeretettel tették, akkor ez volt a dolguk, de boldog, hogy sokak örömét szolgálja.



Ujvári László polgármester és Petróczi Sándor a balástyai mozisokkal

FOTÓ: KOCSISNÉ BEN

Ezután a moziüzem vezetője emléklappal és virágszönte meg a szolgálatot a mozi eddigi és jelenlegi munkásainak. A közalapítvány a jubileum alkalmából filmes formájú óriási tortával tette emlékeztetessé a vetítés előtti natokat, és nemsokára elsötétült a nézőtér, megkezdődött az évvel ezelőtt elsőként vetített szélesvásznú film: *Az arany*

A mozi története – Balástyán

A mozi egy nagy varázslat: a sötét teremben minden ember együtt örül, izgul, nevet a történeten azonosulva a hősökkel.

1953-at irtunk, amikor elkezdődtek – eleinte keskenyfilm vetítő készülék segítségével – a rendszeres vetítések a művelődési ház nagytermében. Az első mozigépész Széll Mihály volt, majd őt Kocsó Antal órásmester váltotta fel. A váltás oka az volt, hogy Széll Mihályt, szakmai nevén „MOKÉP Misit” külön feladattal bízta meg a Csongrád Megyei Tanács: Skoda furgonján aggregátoros keskenyfilmvetítőjével a tanyasi iskolákat járta nyolc éven át, és hetente három alkalommal óriási érdeklődéstől kísérve vetített.

Kocsó Antal kezdeményezésére indultak el a tárgyalások az üzemeltető és a helyi tanács között a szélesvásznú mozi megvalósítására. Számtalan megbeszélés, telefon, egyeztetés, meggyőzés eredményeként elkezdődtek a munkák. Közben újabb és újabb feladatok adódtak: vetítógép beszerzése, vetítőhelyiség kialakítása, a nagyterem felújítása. A korszerűsítési munkák nagyon sokba, 975 ezer forintba kerültek, amelyet a községi tanács 40 ezer forinttal támogatott, a többit a megyei MOKÉP vállalt magára. A költséget csökkentette a sok lelkes balástyai ember felajánlása, akik társadalmi munkában végeztek el különböző szakipari munkákat.

A kitarásnak és összefogásnak meglelt az eredménye 1962-re megújult a művelődési ház, a nagyterem akusztikája tökéletesedett, egy nagy vetítőt és engedélyt kapott községünk mozija. Egy év múlva pedig a második gép beszerzésével immáron zökkenő mentesen, korszerű mozi fogadta a művelődni, szórakozni vágyókat. Az ünnepi megnyitón, 1963. augusztus 20-án Az aranyember című magyar filmet vetítették teltházzal. Eleinte hetente két alkalommal voltak a vetítések, csütörtökön és vasárnap, és négy forintért lehetett jegyet váltani Baranya néni-nél. 1963-tól 1992-ig tartó időszakban a kor kihívásainak megfelelően történtek fejlesztések, felújítások. Volt olyan időszak, amikor hetente négy alkalommal két filmet vetítettek. A forgalom változó volt, az igazi

sikerfilmek minden pótszéken ültek. A mozi a balástyai társaság fontos részévé vált: számtalan barátság, szerelem kötött a mozi és a város között. Törzsvendégek körök alakultak, állandó kedvenc ülőhelyek alakultak. Az 1980-as évektől bekövetkezett hanyatlás eredményeként a rád Megyei Moziüzemi Vállalat átadta a mozi berendezési tárgyak üzemeltetését a községnek. 1992-ben a helyi önkormányzat úgy döntött, hogy megszünteti a már 30 éve rendszeresen működő Petőfi Filmműhelyt Balástyán.

Ez volt a mélypont, nem volt mozija a falunak. Hasonló sorsra jutott a művelődési ház ügye is: vállalkozóknak adták ki, akikről lepusztultva került vissza. 1997-ben sokak számára egyre nyilvánvalóbb lett a művelődési ház és mozi hiánya. Lakossági kezdeményezés alakult a Balástya Község Közművelődéséért és Fejlesztéséért Közalapítvány, amely sikraszállt a művelődési ház és a mozi megmeneküléséért. A művelődési ház rendbehozatala főként társadalmi munkából jött, amelyet Kissné Illin Klára koordinált. A 40 éve történt kezezéshez hasonlóan ekkor is számos nehézséget kellett megoldani, hogy 1998. augusztus 1-jén teltházzal újrainduljanak a rendszeres vetítések.

Az így kialakult helyzetben a mozi tulajdonosa: Balástya Községi Önkormányzata, üzemeltetője: Balástya Község Közművelődési és Fejlesztési Közalapítvány, a mozi filmszolgáltatója: a Szegedi Mozgókép Kht. Az elmúlt 5 évben a nézők igényeihez igazodva hetente alkalommal lehet a moziba beülni, alkalmanként matiné előadást is szervezünk. Közalapítványunk célja, hogy kedvezményesen fogadjuk a gyerekeket. Közalapítványunk célja, hogy legyen mozi Balástyán, nem pedig az, hogy ebből ne húzzunk. Ezt bizonyítja a belépőjegy ára, amely évek óta 200 forint. Eddig minden évben sikerült a bevételt és a kiadást egyfajta egyensúlyra hozni. A jövőben továbbra is a művelődési házzal és önkormányzattal együttműködve szeretnénk szolgálni a helyi igényeket.

Márkus Maria

A balástyai mozi mindenkori dolgozói:

Baranya Ferencné, pénztáros, elhunyt; Bárkányi Flórián, jelenlegi gépész; Becsey István, gépész, moziüzem-vezető, elhunyt; Csányi Imre, építésztechnikus tanulóként a gépház kiépítésében tevékenykedett; Csányi János, gépész, elhunyt; Csányiné Józsefné, takarító, fűtő, elhunyt; Dékány Józsefné, gépész, moziüzem-vezető; Dékány Péterné, fűtő, takarító, jegykezelő; Füredi László, segédgépész; Gera Zoltánné, pénztáros; Geráné Csúri Mária, moziüzem-vezető; Juhász Andrásné, pénztáros; Kalmár László, segédgépész; Király György, filmszállító, elhunyt; ifj. Kocsó Antal, segédgépész; Kocsó Antalné, gépész, tekercselő; Kocsó József, segédgépész; Márkus Andrásné, tekercselő, pénztáros; Márkus Marianna, moziüzem-vezető; Miklós Sándor, az első keskenyfilm vetítő készülék beszerzését vezette, elhunyt; id. Pojcsik Ferenc, gépész; Rabi Sándor, gépész, elhunyt; id. Szél András, filmszállító; ifj. Szél András, filmszállító; Tóth István, segédgépész; Tóth Tibor, segédgépész; Török Zoltánné, fűtő, takarító, jegykezelő; Virágh Lászlóné, gépész; Weisz Nándorné, fűtő, takarító, jegykezelő. (Ha a névsor nem teljes, jelezzék Márkus Mariannának!)



Török Zoltánné több mint ötezerszer tekerte a vásznat

FOTÓ: KOCSISNÉ BENKŐ BEÁTA

A Palackozott Italok boltja

és az Éva Kozmetika

kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog újévet kíván minden kedves vásárlójának és vendégének!



Új kínálatunk:
Sooters filmelőhívás ajándékfilmmel
Mobiltelefonhoz feltöltő kártyák
(Pannon GSM, Westel, Vodafon)

Sihelnik
Attila

Sihelnikné
Benkő Éva

Balástya, Széchenyi u. 7.
Telefon: (62) 278-462

Szüleveszteri Bál 2003

Balástyán a Hotel Orchideában

Bőséges vacsorával, reggelig tartó zenés mulatsággal és tombolával várjuk kedves vendégeinket

A műsorban fellépnek: Ürmös Ilona nótanékes
Fejes Sándor dalanékes
Német József cigánynóta énekes

A jó hangulatot a kiskunhalasi

Kardos zenekar biztosítja

Belépődíj – vacsorával együtt 5000 Ft

Érdeklődni: Balástya, Széchenyi u. 14.

Telefon: (62) 278-272, (62) 578-181



Egészség rovat

Kedves Betegeink!

Ezúton szeretnénk tudatni, hogy miniszteri rendeletre bevezetjük a háziorvosi rendelés részlegesen előjegyzés alapján történő igénybevételét. Az előjegyzési rendszert az alábbiak alapján igyekszünk megvalósítani:

A rendelési idő utolsó órájában előjegyzés alapján fogadjuk betegeinket. Bejelentkezni lehet a rendelő telefonszámán rendelési időben. Az előjegyzési időpontot az asszisztensnő adja meg, amelyről számítógépes nyilvántartást vezetünk, de adatvédelmi okokból a váróteremben nem tesszük közzé.

Akik késve érkeznek vagy a rendelés vége után jelentkeznek, új időpontot kapnak, amennyiben ez egészségi állapotukat nem veszélyezteti.

A következőket kérjük figyelembe venni:

A délutáni rendelési idő elsősorban a délelőtt dolgozók számára jelent lehetőséget arra, hogy munkaidőn kívül keressék fel az orvosi rendelőt, így erre a napra nem adunk előjegyzést.

Hirtelen fellépő, heveny megbetegedéssel kérjük a rendelés elején jelentkezni, ugyanígy a rendelés elején kérnénk a beteghez hívást, illetve a táppénzre vételi igényt is bejelenteni.

Mint minden újdonság bevezetése, ez is okozhat zökkenőket, de reméljük, hogy az előjegyzési rendszer a várakozási idők csökkentését segíti majd.

Türelmüket, megértésüket és segítségüket kérjük!

Amikor a háziorvosok egymást helyettesítik, akkor a saját rendelési idejükben fogadják a betegeket.

dr. Györe Ferenc
és dr. Veidner Tibor háziorvosok

Borbaláné Bitó Etelka
Kéz- lábápoló
és műkörömépítő
Balástya, Klapka u. 9.
Telefon: 278-094, 06 (30) 381-1083



Havi 3-6 kg végleges súlyvesztés!

Fogyjon le

a legkorszerűbb módszerrel, egészségesen,
éhezés nélkül,

tartósan!

Információ: 06 (30) 369-8912

A csecsemők és gyermekek lázcsillapításai

A testhőmérséklet megítélése a csecsemő és gyermekgyógyászati részre. Helyes, ha az orvos és/vagy a védőnő már a gyermek megszületésekor ajánlást tesz az e célra alkalmas gyógyszer otthon tartására, illetve a fizikális lázcsillapítás módjairól.

A láz a különböző betegségekkel járó leggyakoribb tünet. A fiziológiás testhőmérséklet 36,5–37 °C. E felett hőemelkedésről, 38 °C felett lázról, 39 °C felett magas, míg 40 °C felett magas lázról beszélünk. Csecsemő és kisded korban a hőmérséklet labilis. Külső tényezők hatására is előfordulhat hőemelkedés vagy lehűlés. A lázat, hőemelkedést erősítő tényezők: nyugtalanság, kiadós testmozgás, kiszáradás is előidézheti a láz kialakulását.

A láz tünetei: arcpirulás, meleg-forró bőr, szájszárazság, szomjúságérzés, emelkedett pulzus és légzésszám, rossz közérzet, nyugtalanság, hidegrázás, ingerlékenység, görcsök.

A hőmérőzés módjai:

– végbélben 1-2 percig: háton fekvő helyzetben, párosan a boka-fogással rögzített alsó végtagokkal

– hónaljban, combhajlatban 5 percig

– szájban 5 percig

(A végbélben mért hőmérsékletből 0,5 °C levonandó.)

A szülőknek tudniuk kell, hogy a veszélyekkel járó magas láz milyen gyógyszerekkel és milyen adagolással csökkenthető. Ugyanis a 38 °C feletti láz csillapítása elengedhetetlen. A 39 °C feletti láz csillapítása a görcskésztség miatt elsőbbségi kötelesség! A láz oka, háttere minden esetben vizsgálattal tisztázandó.

A lázcsillapítás módjai:

1. Fizikális

Előnye, hogy bárhol elvégezhető, ellenjavallata nincs.

a) *Hűtőfürdő:* a testhőmérsékletű fürdővíz folyamatos hidegvíz hozzáadásával.

b) *Hűtőborogatás:* a testfelszín minél nagyobb részét (végtagok) hűtjük, langyos vízbe mártott, kicsavart, percnként cserélt textíliával, amely fölé száraz pehelyes lepedőt borítunk.

2. Gyógyszeres

A lázcsillapító hatás mellett különböző mértékben fájdalomcsökkentő hatásuk is van a láz csillapítására alkalmazott gyógyszereknek.

Rubophen tableta 100 és 500 mg

Pracetamol tableta 100 és 500 mg

Adagjuk: 10-15 mg testsúly kilogrammonként, 4 óránként

Kalmopiryn

Istopiryn

Natrium salicylicum

ASS 100 és 500 mg tabletták

Adagjuk: 10 mg testsúly kilogrammonként, 4 óránként

Aminophenazonum kúp naponta 4-5 alkalommal

Algopyrin tableta

Demalgonil injekció

Germicid végbélkúp

Panadol szirup

Adagolásuk orvosi utasítás szerint.

Kérem a szülőket, hogy figyeljenek gyermekük gyógyszerkezelésére is!

Dr. Györe Ferenc házi

Egészség rovat

Gyermekorvosi körzet Balástyán

Tájékoztatom a lakosságot, hogy korábbi szándékunk szerint január 1-től sikerül beindítani településünkön a harmadik háziorvosi körzet működését.

Az új háziorvosnak gyermekközrete lesz, a rendelés az Anya- és Nővédelmi Tanácsadó épületében kap helyet.

Dr. Jeszenszky Emma gyermekgyógyász szakorvos területi ellátási kötelezettsége bővítésével kisteleki körzetéhez csatlakozik Balástya 14 év alatti korcsoportú lakossága. A községünkben töltött rendelési időn kívül a rendelkezésre állási idővel napi nyolc óra a munkaideje, ugyanúgy, mint minden háziorvosnak.

Amikor nem Balástyán tartózkodik, hanem Kisteleken, ott is felkereshetik rendelőjében a betegek, de a kisteleki beteg gyermekek is átjöhetnek ellátásra az itteni rendelőjébe.

A sürgősségi ellátás a törvény értelmében nem csak a mi településünkön, de bárhol az országban tevékenykedő háziorvosra vonatkozik és erre az ellátásra természetesen finanszírozást kap a Társadalombiztosítási Igazgatóságtól, függetlenül attól, hogy hová adta le az állampolgár a betegkártyáját.

Tehát a balástyai háziorvosoknak is kötelezően el kell látni az adott korosztályba tartozó gyermekeket baleset vagy egyéb sürgős esetben, mert a háziorvosokra vonatkozó alapjogszabály értelmében függetlenül attól, hogy kinek hol van a betegkártyája, sürgősségi ellátásnak számít.

Ma Magyarországon szabad orvosválasztás van, tehát bármelyik gyermekorvoshoz leadhatják a szülők a gyermekek betegkártyáját, de abban az esetben, ha a vegyes körzetek átalakulnak külön felnőtt- és külön gyermekközretté, akkor a 14 éves kor alatti gyermekek betegkártyáját a vegyes körzetből el kell vinni gyermekgyógyász háziorvoshoz – lehet választani, bárhová vihetik –, viszont most adott a lehetőség, hogy a helyi gyermekközretben adják le betegkártyájukat.

A területi ellátási kötelezettség változatlanul marad Balástya közigazgatási területén mindkét, most már felnőtt körzetes háziorvosnál.

Önálló gyermekközret létrehozását községünk jelenlegi gyermeklétszáma nem tette lehetővé. Ez az első lépés most egy folyamatnak a kezdete, és bízom benne, hogy a későbbiekben főállású gyermekgyógyász háziorvos szolgálja majd a lakosságot.

Ujvári László polgármester

Szandi-fotó

Január közepétől a műterem ismét nyitva lesz!

**Esküvők és családi rendezvények
fotózásához**

2004-re előzetes időpont-egyeztetés:

Tormáné Széll Andrea, telefon: 06 (30) 303-1876

Dr. Jeszenszky Emma
gyermekgyógyász szakorvos
rendelési ideje január 1-től

Anya- és Nővédelmi Tanácsadó

Balástya, Kóródy u. 6.

Telefon: (62) 278-255

Hétfő:	9.30–11.30 óráig
Kedd:	12.00–14.00 óráig
Szerda:	nincs rendelés
Csütörtök:	11.30–13.30 óráig
Péntek:	9.30–11.30 óráig

Kisteleki Szakorvosi Rendelő

Kistelek, Kossuth u. 19.

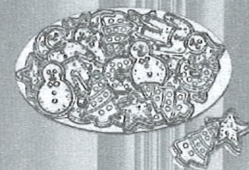
Telefon: (62) 259-611, (62) 258-377, (62) 258-455

Hétfő:	12.00–16.00 óráig
Kedd:	8.00–10.00 óráig
Szerda:	12.00–16.00 óráig
Csütörtök:	8.00–11.00 óráig
Péntek:	12.00–14.00 óráig

Platán Cukrászda

*Kellemes karácsonyi ünnepeket
és eredményekben gazdag új esztendőt
kívánunk minden kedves vásárlónknak!*

**Karácsonyra sütemény-előrendelést
felveszünk! Telefon: (62) 278-020**



Ünnepi nyitva tartás
december 24.: 9-től 12 óráig
december 25., 26., 27.: zárva
december 29.: zárva
december 31.: 9-től 12 óráig
január 1-től 19-ig: zárva
Nyitás: január 20-án

Egészség rovat

Egy hét az egészségért

November első hetében a figyelem középpontjába került az egészség, a test és lélek harmóniája. A szervezők igyekeztek az Egészségképesség programjainak összeállításánál ezt szem előtt tartani, mert széles választékot kínáltak a testi betegségek felismerési módjaira, és a lélek „építéséről” sem feledkeztek meg.

Az Egészséghepen évről évre többen keresik fel a különféle szűréseket, megelőzést segítő előadásokat, de néhány vizsgálatra, ami a férfiaknak is fontos lenne, nagyon kevesen mennek el.

Megszívlelendő gondolatok az előadóktól:

Dr. Zöllei Magdolna belgyógyász az idős embereknek azt tanácsolta, hogy minden funkcióbeli eltérést ne a korral magyarázzanak, mert mindig valamilyen betegség van annak háttérben. Mint mondta, a szellemi frisség sem a kor függvénye, az időseknek fokozott figyelmet kellene fordítaniuk az ásványi anyagok, – elsősorban a kalcium – és a vitaminok pótlására. Dr. Kéri Zsuzsanna belgyógyász felsorolta a diétafajtákat és arról beszélt, hogy mindenki a belső igénye, érzése szerint válassza ki a számára legmegfelelőbbet. Kiemelte az egynapos gyümölcsnap és az öt-hat napos léböjt és vízkúra egészségmegőrző hatását, aminek nemcsak testi, hanem lelki és szellemi tisztító hatása is van. Tóth Éva mentálhigiénés tanácsadó a táplálkozási szokások kialakulásáról elmondta, hogy ez a szülők felelőssége. A gyermekekben ne fojtsuk el azt az ösztönös tudást, amivel táplálékukat kiválasztják, és ne erőltessünk rájuk olyan ételeket, amiről mi azt gondoljuk, hogy az, hasznos számukra. Felhívta a figyelmet arra is: mielőtt nassolnánk, igyunk egy pohár vizet, mert lehet, hogy csak ezt kívánta a szervezetünk. Igyekezzünk úgy összeválogatni a család étrendjét, hogy mindenki találjon számára megfelelő és hasznos táplálékot. Varga Istvánné mentálhigiénés tanácsadó beszélt arról, hogyan tudjuk megőrizni és visszanyerni testi, lelki és szellemi harmóniánkat: aludjunk, mozogjunk, lélegezzünk és táplálkozzunk megfelelő módon, és megfelelő önbizalmat, önértékelést építsünk magunkban, higgyünk, bízzunk önmagunkban, mert ez által tudjuk szeretni és elfogadni magunkat és csak így tudjuk mások felé is árasztani szeretetünket.

A rendezvénysorozatért köszönet a helyi egészségügyben dolgozóknak, és minden közreműködőnek!

I. K.



Dr. Zöllei Magdolna a Nyugdíjas klubban

FOTÓ: SZENDREI ÉVA



Új, speciális lencsékhez
ingyen keret!

Szemvizsgálatra bejelentkezni: 257-7

- szemüveggéskítés egy munkanapos határidőre is
- különleges szemüveglencsék
 - üveglencsék 800 Ft-tól
 - műanyag lencsék 1300 Ft-tól
- szemüvegeretek nagy választékban:
 - fém keretek 4000 Ft-tól
 - műanyag keretek 1600 Ft-tól
- damilos keretek készítése
- keret nélküli (fúrt) szemüvegek készítése
- kontaktlencse-ápoló folyadékok
- multifokális (progresszív) lencsék nagy választékban

Kistelek, Kossuth u. 16.
(a Mentőállomással szemben)

A statisztikai adatok a hét rendezvényeiről

Szűrések:

Tüdőszűrő 1094 fő – **Ultraszónus vizsgálat** (Dr. Ádám F. fő, ebből 44 nő, 5 férfi, *kiszúrt esetek száma*: hasi 15 fő, 5 fő, pajzsmirigy 11 fő – **Fogorvosi szűrés** (Dr. S. Zsuzsanna) 50 fő, ebből 18 nő, 22 férfi – **Véradás** 51 fő, ebből 9 nő – **Allergia, légzésfunkció, asztma** (Dr. V. Tibor) 46 fő, ebből 25 nő, 21 férfi – **Vérnyomásmérés, vércukor** (Dr. Veidner Tibor) 51 fő, ebből 31 nő, 20 férfi – **Urulógiai rákszűrés** 3 fő, ebből 3 férfi – **Komputeres szemvizsgálat** (Dr. Vince Katalin) 35 fő, ebből 22 nő, 13 férfi – **Nőgyógyászati szűrés** 25 fő – **EKG, vérnyomás, vércukor** (Dr. Györe Ferenc) 16 fő, ebből 8 nő, 8 férfi – **Csontszűrés** 31 fő, ebből 16 nő, 5 férfi – **Bőrgyógyászati szakre** 46 fő, ebből 32 nő, 14 férfi

Bemutatók, vásárok:

Biopton lámpa bemutató 3 fő – **Vöröskeresztes vásár** 5 fő – **Könyvbemutató, ajánló** 25-30 fő – **Flavin 7 bemutató** – **Masszázsbútor bemutató** technikai okok miatt elmaradt

Előadások:

Diéta és böjt 11 fő – **Nehéz a szülői hivatás** (Molnárné Cs. Zsuzsanna pszichológus) 12 fő – **Az öregedési folyamat megállításának lehetőségei** (Dr. Zöllei Magdolna belgyógyász) 31 fő – **Az elhízás, túlevés lelki háttere** (Tóth Éva mentálhigiénés szakember) 15 fő – **Egészségünk a testi és lelki egyensúlyunk tükrében** (Varga Istvánné mentálhigiénés szakember) 32 fő

100 éves a balástyai régi vasbolt vezetője



FOTÓ: ILLIN KLÁRA

Kovács András november 8-án családja körében ünnepelte 100. születésnapját. András bácsi az 1960-as években Kistelekről nyugdíjazásáig járt át az akkori Földműves Szövetkezet vasboltjába, majd a festék boltba dolgozni. Most lányával Szegeden él. Tornával kezdi a napot, kis súlyzóit gyakran emelgeti, és több órát szobabiciklizik. Néhány hónappal ezelőtt még háromkerekű camping biciklijével róttá a köröket a lakótelep utcáin, de kis balesete óta nem hagyja el a lakást, festegetéssel, olvasással, tévénézéssel, rádióhallgatással tölti idejét.

60 éves házassági évforduló



FOTÓ: ILLIN KLÁRA

A 88 éves *Szél Antal* és felesége, a 81 éves *Bondor Ilona* november 23-án ünnepelték a 60. házassági évfordulójukat gyermekeik és unokáik körében. Házasságkötésüktől gazdálkodással foglalkoztak, majd később Tóni bácsi tsz tag lett. Minden munkát szívesen végzett a birkanyírástól a kaszálásig, és sok finom pörköltet főzött a gyűlések alkalmával. Ilonka néni a gyermekek nevelésével, a háztartási munkával és az otthoni gazdaság ellátásával foglalkozott. A hat évtized alatt fontosnak tartották az egymás melletti kitartást, egymás megbecsülését, a szeretetet küzdelmeik közepette is.

Kedves Olvasóink!

Köszönjük a 2003-ban
a Balástyai Újság megjelentetéséhez
adott hozzájárulásait.

Véradók ünnepe

Szívhez szóló ünnepséget szervezett a többszörös balástyai véradónak a Magyar Vöröskereszt Kisteleki Területi Szervezete és a balástyai szervezete, az Országos Vérellátó Szolgálat Szegedi Véraló Központja, Balástya Község Önkormányzata és a Munkácsy Mihály Általános Művelődési Központ a Véradók Napja alkalmából november 20-án a Juhász Kocsma különtermében.

Az ünnepségen Ujvári László polgármester üdvözölte a meghívottakat, megköszönte a véradók áldozatkészségét és kifejezte, hogy a jövőben is számítanak segítőkészségükre. *Bitó Józsefné Eszti néni* erre az alkalomra írt versével tisztelgett a vérükkel életet mentő emberek előtt. Az iskolások *Ott Józsefné* tanárnő vezetésével a vér jelentőségéről, az önfeláldozásról, az emberségről szóló verses zenés összeállítással köszöntötték a véradókat. Ezután *dr. Szekeres Veronika* főorvos, véradóközpont-vezető elismeréssel szólt arról, hogy Balástyán a véradók utánpótlása biztosított, hiszen a gyerekek olyan nagy átéléssel közvetítették a mozgalom üzenetét. Ezután a sokszoros véradók emléklapot, virágot és ajándéktárgyat kaptak, és vacsorával zárták az estét.

I. K.

♦♦♦

Köszönetet mondunk azoknak, akik a bajban lévők iránti együttérzés kifejezéséül vérüket adták!

60-szoros véradó: Tóth Tibor. **50-szeres véradó:** ifj. Dékány Dezső, Márton Sándor. **40-szeres véradó:** Batanics Tibor, Bitó László, Gera István, Klucsó Jánosné, Mészáros Mihályné, Mihályné Csányi Kornélia, Mucsi Mihály, Szaniszló Imre, dr. Torontáli Tiborné. **30-szoros véradó:** Berta Istvánné, Csikos Zoltán, ifj. Dékány János, Farkas Elemérné, Farkas János, Fehér Jánosné, Gera Jánosné, Horti József, Kálmán Zoltánné, Kecskeméti József, Kósa Mihály, Vincze Ferencné. **25-szörös véradó:** Csányi Istvánné, Farkas Elemér, Farkas Jánosné, Jójárt Tibor, Kovács Mihály, id. Pojcsik Ferenc, Rabi Kálmán, Tóth Andrásné, Tóth István, Ujvári László. **20-szoros véradó:** Bárkányi Józsefné, Gémes Józsefné, Kiss Istvánné, Kreisel János, Kudliman Józsefné, Nagymihályné Fekete Matild, Tóth István, Tóth István, Tóth Sári Nándor. **10-szeres véradó:** Ambrus János, András Tibor, Bába László, Bitó Istvánné, Böröcz Flórián, Bürgés László, Dékány Csaba, Dékány Tiborné, Ferenczi Rozália, Fodor Andrea, Gombosné Király Éva, Grósz Balázs, Grósz Erika, Horváth Jánosné, Izsvák Gábor, Kauczki József, Lengyelne Kauczki Terézia, Nagy Balázs, Nagymihály Pál, Nohel Józsefné, Sári Jánosné, Sóti Róbert, Sutka Sándor, Szekeresné Fodor Gabriella, Tóth József, Tóth Tiborné.

A tízéves *Kocsis Anna* az ünnepi műsorban saját versével kérte a véradókat további önzetlen segítségnyújtásra:

Segítsenek tovább, úgy ahogy eddig!
Az a kis tűszúrás, elviselték, meddig?
Segítsenek tovább, hisz nem félnek tőle!
Ezért reméljük, felméznek Önökre!
Segítsenek tovább, mindenkinek kellhet!
Hisz' bárkit, bármikor baleset érhet.
Segítsenek tovább, nagyot tesznek ezzel!
Mennyit-mennyit segítenek egyetlen csepp vérrrel?
Segítsenek tovább, segítsen mindenki!
S remélem ebből, nem marad ki senki.
Segítsenek tovább, segítsenek, segítsenek!
Mert ne feledjék, ez egy gyönyörű tett.

♦♦♦

Aki az ünnepségen nem tudott részt venni, az emléklapot és az ajándékot a művelődési házban *Szendrei Éva* művelődésszervezőtől veheti át.

A falugazdász rovata

Az aszálykár és/vagy fagykárt szenvedett termelők végleges támogatási igazolását, amelyet az FM Hivatal megküldött (az úgynevezett keresztcsíkos igazolás), a gazdálkodónak kell benyújtania az APEH-hoz december 11- és december 15 között. (APEH Csongrád Megyei Igazgatósága, 6721 Szeged, Bocskai utca 14.)

Az igazoláson szereplő összeg a rendelkezésre álló forrás függvényében változhat, melyről a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter külön közleményben december 10-ig intézkedik. A beadványhoz ki kell tölteni 0311-es APEH nyomtatványt, és mellékelni kell a 290/2002 (XII. 27.) Kormányrendelet 3. és 5. mellékletét is.

Felhívom a figyelmet, hogy a fenti határidő jogvesztő, vagyis december 15. után az APEH a rendelet értelmében nem fogadhat be igénylést.

A 2003. évi gázolaj jövedéki adó visszaigénylése a munkaműveletek elvégzését követő hónap 15-től válik esedékessé. Mértéke: szántóra 95 l/ha, szőlő, gyümölcsösre 200 l/ha, gyepre 12 l/ha igényelhető évente. **A gázolaj jövedéki adó visszatérítés mértéke 68,00 Ft/l.** Az FM igazolás kitöltéséhez kérem, hozza magával a regisztrációs számot, a földhasználati lapszemlét, a földalapú támogatás saját példányát.

Azok a termelők, akik az uniós regisztrációs nyilvántartásukat kérték, postai úton kapják meg a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalból az új regisztrációs számot. Az új regisztrációs rendszer kialakításának egyik eredménye lesz, hogy az egyszer kiadott regisztrációs szám a nyilvántartás megszüntetéséig tartó azonosítóként szolgál. Az új nyilvántartási rendszerben a bejelentett változását 15 napon belül kell a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal tudomására hozni. A regisztrációs igazolás tartalmazza a további eljárások során használatos tízjegyű regisztrációs számot és az ügyfél azonosítóit. A regisztrációs igazolást meg kell őrizni, hiszen ez az okirat biztosítja az ügyfél egyértelmű azonosítását valamennyi közösségi és hazai támogatási eljárásban. A nyilvántartásba bekerülő ügyfelek részére kiküldik az **ügyfélblokk adatlapot**, amelyen az ügyfél bejelenti a MePAR szerinti fizikai blokkjait. Azok, akik december 20-ig visszaküldik a rájuk vonatkozó blokkazonosító adatokat, a 2004. évi területalapú támogatásokhoz szükséges kérelemcsomagokat személyre szólóan megkapják.

Mi a MePAR?

A Mezőgazdasági Parcella (tábla) Azonosító Rendszer (MePAR) a földterülethez kapcsolódó támogatások eljárásainak kizárólagos országos földterület-azonosító rendszere. A földterülethez kapcsolódó részben vagy egészben Európai Uniós támogatások igénylése során csak ennek az azonosítási rendszernek az adatait lehet használni. A 2004-es támogatási évtől a MePAR biztosítja a támogatások alapját képező mezőgazdasági táblák helyének egyértelmű azonosítását, valamint adataival segíti területük egyszerű és pontos meghatározását.

Mi a mezőgazdasági tábla?

A mezőgazdasági tábla, más néven mezőgazdasági parcella egy olyan összefüggő mezőgazdasági földterület, amelyen egyetlen termelő egyetlen növényfajt (vagy növényfaját) termeszt. Vagyis minden gazdálkodónak ilyen táblánként kell megadnia támogatási kérelmében az általa használt mezőgazdasági föld-

területet. Fontos jellemzője, hogy a ténylegesen művel alapján határozható meg. A mezőgazdasági táblák év változnak a gazdálkodás jellegének és a vetés szerkezetének megfelelően.

Mi a fizikai blokk?

A mezőgazdasági táblák nagyobb tömbökben, úgynevezett fizikai blokkokban helyezkednek el. A fizikai blokk a gazdasági művelés szempontjából időben állandó, azonosítható határokkal (például: utak, vasutak, csatornák) delkezik. Egy fizikai blokkban általában több mezőgazdasági tábla van és területét több gazdálkodó is művelheti. A blokkon belül különböző mezőgazdasági használatú területek (például: szántó, gyepek, ültetvény, erdő, halastó stb.) vannak beépítve és infrastruktúrájának használt területek is elkülönítve.

Mi a teendő?

A gazdálkodóknak 2003. decembertől az önkormányzat meg kell nézni az áttekintő blokkterképeket. Minden regisztrált gazdálkodónak meg kell adnia az általa teljesen művelt fizikai blokkokat. Ezeket az adatokat az országos regisztrációs rendszer *Gazda-blokk adatok lapja* című nyilvántartáson kell benyújtani a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalhoz.

Köszönöm Balástya Község Önkormányzatának, hogy megemléknek postai úton megküldte az uniós regisztrációs határidejét közlő tájékoztató levelet, illetve a regisztrációs adminisztrációs munkájához segítséget nyújtott.

Minden mezőgazdasági termelőnek a következő eredményekben és sikerekben gazdag új esztendőt kívánok!

Ujvári László
falugazdász

Ujvári Lászlóné falugazdász fogadó

hétfő: 7.30-tól 16 óráig

kedd: 7.30-tól 16 óráig

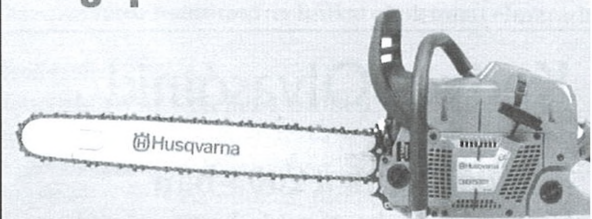
szerda: 7.30-tól 16 óráig

csütörtök: szünnap

péntek: 7.30-tól 13.30 óráig

Husqvarna HONDA

Kisgép és alkatrész kereskedés



A gépekre 10-20% árengedmény

Kistelek, Árpád u. 10. Telefon: 06 (70) 319

ÚJ HITELKONSTRUKCIÓ!
CASCO biztosítással együtt havonta már
19 693 forinttól!*



* Suzuki Alto esetében:
1 875 000 Ft, 20 % önerő,
14 hónapig CASCO-val
együtt 19693 Ft/ho,
majd 32555 Ft/58 hó.
THM = 11,51 %.
A biztosítás díja
a vásárló életkorától
is függ.



**Az első évben a havi díjnak
csak a felét kell törleszteni!**



Suzuki Szentgyörgyi, Szeged, Dorozsmai út 17-19. 62/554-300

Karácsonyi akció december 1-től december 24-ig Balástyán az **avanti** Benzinkúton!

- Örömmel értesítjük a Balástya és környéki lakosokat, hogy az akció ideje alatt nálunk a benzinért 3 Ft-tal, a gázolajért 4 Ft-tal kell kevesebbet fizetniük literenként.
- Az LPG autógáz változatlanul kedvező áron tankolható!
- Kibővített Shop árukészletünkből akciós áron kaphatók a minőségi fehér- és vörösborok, a díszdobozos Vilmoskörte pálinka, az Unicum, valamint a bonbon meggyek.
- Karácsonyra megérkeztek a gyermekjátékok: macik, mikulások, zenélős játékok, mikuláscsizmák és sok egyéb más.
- Shop készletünk még mindig az Önök igényeinek megfelelően, szolid árakkal bővül.

- Akkumulátorok 44 Ah-tól 88 Ah-ig készleten 2 éves garanciával, nagyobb Ah-s akkumulátorok csak megrendelésre, akár a rendelés napján átvehető! Minden akkumulátor töltött, azonnal üzembe helyezhető.
- Osztrák motorolajok: 5W-30-as 100% Sintec, 10W-40-es 50% Sintec, Avantol Diesel 15W-40, szívó és turbó diesel motorokhoz kedvező áron, nagy futásteljesítménnyel bíró minőségi olajok.
- Továbbá kapható: petróleum 1–5–10 literes kiszerezésben, tömény fagyálló 1–5–10 literes és igény szerinti kiszerezésben, szűrők, bilincsek, csövek és sok egyéb más árucikk.

5 órától 22 óráig

várjuk kedves vásárlóinkat, friss szendviccselel, kávéval, cappuccinóval, forró teával! Rövid italok, sörök, borok, üdítők, ásványvizek is kaphatók!

*Minden kedves vásárlónknak békés, boldog karácsonyt és eredményekben gazdag, boldog újévet kívánunk:
Zsadányi Béla, az Avanti benzinkút vezetője és a kiszolgáló munkatársak*

Telefon/fax: (62) 578-171, 06 (30) 515-0806

**Ha nálunk tankol, nem csak
az autója jár jól, hanem Ön is!**

avanti



Mezőgazdasági termelők figyelméi

Kötelező visszavinni a növényvédő szeres göngyöleget!

Felhívjuk a növényvédő szer felhasználók figyelmét, hogy országos akció keretében a *Cseber Kft.* átvevőhelyein, így az *O Kft.* kisteleki raktárában a korábbi évek alatt felhalmozódott, kiöblített növényvédő szeres göngyöleget január 2. és 3. **tértégmentesen átveszi!**

2004. júniusban és október-novemberben folytatódik az akció, de akkor már csak a tárgyévben vásárolt növényvédő csomagolóanyagokat veszik át, melyek visszazállítása nem pusztán lehetőség, hanem kötelezettség is a felhasználók részéről.

Az Onozo Agro Kft. kisteleki raktára a kiskunmajsai úton, a volt tsz maj
található. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7.30-tól 16 óráig. Érdeklődni

Krizsán Péter, telefon: 597-111 és Majoros János, telefon: 578-110

Szeptember 19-én lépett hatályba a 103/2003. (IX. 11.) FVM rendelet „A növényvédő szerrel szennyezett csomagolóeszköz hulladékok kezeléséről”.

A termelési költségek szempontjából fontos rendelkezés szerint „a tisztított csomagolóeszköz hulladék nem veszélyes hulladéknak tekintendő, ha a rendeletben meghatározottak szerint kezelik”. A veszélyes hulladékok szabályos ártalmatlantításának jelentős költségei vannak, ezért megéri a csomagolóeszköz hulladékok kezelésének szabályait betartani, ugyanis ennek hiányában a csomagolóeszközöket veszélyes hulladéknak kell tekinteni annak ellenkezője bizonyításáig.

Tisztítottnak tekinthető a kiürített üveg, fém, illetve műanyag csomagolóeszköz, ha az ürtartalom 10%-ának megfelelő mennyiségű vízzel legalább háromszor kiöblítették, és szem-

mel láthatóan nem tartalmaz anyagmaradékot. A tisztított vizet permetlé készítéséhez kell felhasználni a tisztított csomagolóeszközöket a felhasználó legfeljebb 1 évig használhatja, biztonsági és környezetvédelmi előírások betartásával. A tárolt hulladékról folyamatos nyilvántartást kell vezetni a tároláskor kiállított számla alapján. A felhasználó köteles a kiürített, tisztított csomagolóeszköz hulladékot az átvevő részre adni vagy a kezeléséről saját költségén gondoskodni. (A tisztított csomagolóeszközök 5 évig megőrizendők!) Lakossági felhívás: a 1 liter vagy 1 kg-nál nem nagyobb kiszerelésű növényvédő szerek tisztított csomagolóeszközei települési szinten kezelhetők, ha a szelektív gyűjtésükről és kezelésükről nem rendelkezik jogszabály. Növényvédő szer csomagolóeszköz más célra még tisztított állapotban sem használható.

AGROFERR

VAS ÉS ACÉL ÉPÍTŐANYAG KIS- ÉS NAGYKERESKEDELEM

CSÖVEK, ZÁRTSZELVÉNYEK, LEMEZEK, IDOMACÉLOK, BETONACÉLOK, SÍKHÁLÓK

SÓDER, CEMENT, MÉSZ, KOHÓSZALAK, ZÚZOTTKŐ

DÍJTALAN HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS! Zákányszék, Szegfű János u. 2/m. Tel./Fax: 62/590-480 - 30/5550-363

A Balástya, Táncsics u. 15. sz. alatti

Táp- és takarmányboltunk

a következő árakkal várjuk
kedves vásárlóinkat:

Szártott kenyér	80 Ft
Hízó koncentrátum	3980 Ft
Macskatáp	280 Ft
Kutyatáp	110 Ft
Kutya-szalámi	190 Ft
Kutya-konzerv	210 Ft

GÁZCSERE-TELEP

Nyitva tartás:
hétfőtől péntekig 8-tól 16 óráig,
szombaton 8-tól 12 óráig

Kellemes karácsonyi ünnepeket
és békés, boldog új évet kívánunk
minden kedves vásárlónknak!

Sári Csaba

Telefon: 278-162 és 06 (30) 406-422

A Csongrád Megyei Agrárinformációs rendszerről

Tisztelt Termelők! Várakozással, némi kétellyel és rengeteg kérdéssel várjuk 2004. május elsejét, az uniós csatlakozás időpontját. Amit tudunk: a gazdálkodóknak és az agrár-intézményrendszereknek is komolyan fel kell készülni a versenyre, hogy megállják a helyüket. Az intézményrendszer átalakulásának egyik részeleme, hogy a Csongrád Megyei Agrárkamara 9 fő Kamarai Tanácsadó állás létrehozásának lehetőségét kapta meg 2003. október 1-től.

A Kamarai Tanácsadó hálózatnak a sok egyéb feladat mellett egy fő célja van: a gazdálkodók hozzájussanak az őket megillető támogatásokhoz, és ehhez minden segítséget megadjon. A Kamarai Tanácsadókat kistérségenként helyezték el, így Kistelek és Környéke Kistérségben, Balástyára kerültem. Agrármérnök és növényvédelmi szakmérnök végzettségem van. Korábban Balástyán dolgoztam az Onozo Agro Kft-nél, majd szeptember 1. óta Forráskúton vállalkozóként a falugazdász munkakört látom el.

Kamarai Tanácsadói ügyfélfogadást minden héten kedden 12-től 16 óráig és csütörtökön 7.30-tól 11.00 óráig a Polgármesteri Hivatalban, a Teleházban tartok. A feladat ellátását számítógépes hálózat segíti, amely használatához szintén a Teleházban van egy számítógép, így az interneten keresztül a kamara által létrehozott Agrárinformációs Rendszerhez kapcsolódva bárkinek hozzáférhetővé válik a legújabb információ.

Balástyán november 4-én tartottam előadást a Mezőgazdasági Parcellaazonosító Rendszerről (MePAR), amely csak része lesz a ránk váró feladatoknak. Nem lesz egyszerű, de mindenkit arra kérek, ne hátráljon meg! A problémát meg kell oldani, ha egyedül nem megy, segítséggel. A falugazdászról részletesen megtalálható a tennivaló az áttekintő térképekkel kapcsolatban. Figyeljék az ő értesítéseit is!

Gyuris Ferenc kamarai tanácsadó
Telefon: 06 (30) 525-8288

ÁLDÍJBESZEDŐK CSONGRÁD MEGYÉBEN

Ismételten felbukkant egy régi trükk: illetéktelenek – pénzbeszedőknek kiadva magukat – készpénzt csalnak ki gyanútlan, főleg idős emberektől.

A DÉMÁSZ Rt. felhívja tisztelt ügyfelei figyelmét, hogy az áramdíj számla összegét kizárólag átutalással, postai úton (csекken) és az ügyfélszolgálati irodákban lehet befizetni. A DÉMÁSZ Rt. pénzbeszedőket nem alkalmaz.

A leolvasásokat (gáz-, és villamos mérők esetében is) megbízás útján a DL Leolvasó Kft. munkatársai végzik. Ők arcképes igazolvánnyal rendelkeznek, melyet látogatáskor fel is mutatnak. A leolvasók pénzt nem vehetnek át. A DÉMÁSZ Rt. kéri, hogy – közös érdekből és törvényi előírás szerint – a leolvasók számára tegyék lehetővé a mérők helyszíni leolvasását.

DÉMÁSZ Rt.



Női fodrászat

csütörtök és szombat 7-től 12 óráig
Nohel Józsefné

Férfifodrászat

hétfőtől péntekig 13-tól 17 óráig
szombat 7-től 12 óráig
Nohel Ildikó

Telefon: 278-029

Kellemes ünnepeket kívánunk vendégeinknek!



*Kellemes karácsonyi ünnepeket
és eredményekben gazdag boldog új évet
kívánok mindenkinek!*

Lázi Istvánné Sávai Mária
adótanácsadó, könyvelő
Telefon: (62) 278-110

HÁZÉPÍTŐK BOLTJA

Karácsonyi vásár

Békéscsabai tetőcserepek, falazótéglák
áremelés előtti áron!

Karnisok, mennyezeti sínek
10% árengedménnyel

Linóleumok 10% árengedménnyel
(750 Ft/m²-től)

Öntapadós tapéták 30%-al olcsóbban

Viaszosvászon 699 Ft/m-től

Fürdőszobaszőnyeg 1499 Ft/fm-től

Íróasztali lámpák, mennyezeti lámpák
777 Ft-tól

Ruhafogasok 689 Ft-tól

Bosch és Walter típusú
kéziszerszámok széles választékban
5% árengedménnyel

Békés karácsonyi ünnepeket
és sikereken gazdag, boldog újévsztendőt kívánunk:
a balástyai Tűzép vezető és a Házépítők boltja dolgozóit

Kistelek, Kossuth u. 171. Telefon: (62) 259-815

Utolsó szakaszához érkezett a földkiadás Balástyán

Mind a három egykori termelőszövetkezetben a nyár folyamán lezárult a földkiadás. Most a földhivatalnak a tényleges állomány megállapítani: mennyi föld maradt, kinek van még aranykoronája, részarány tulajdona. Dr. Seres Mártát, a Földművelésügyi Hivatal előadóját a földkiadás utolsó szakaszának lebonyolításáról kérdeztem:

„A földhivataltól a záró egyenleget várhatóan december első vagy második hetében kapjuk meg. Ezután a Magyar Közlönyben 30 nappal a sorsolás előtt hirdetményt teszünk közzé és a balástyai Polgármesteri Hivatal hirdetővitrinjében is kifüggesztjük a maradék földterületek és a maradék aranykoronák összesorsolásáról szóló tájékoztatót.

Először az Alkotmány TSZ területéről sorsoljuk ki a földterületeket. Tavasszal tartjuk a Rákóczi TSZ és a Móra TSZ részarány tulajdonosai számára a sorsolást. A részarány tulajdonosoknak tudniuk kell mennyi aranykoronájuk maradt. A hirdetményben a sorsolás dátumát és helyét is közöljük, ahol számítógépes nyilvántartásunkkal együtt jelenünk meg. A nyilvános sorsoláson az vesz részt, akinek van aranykoronája.

A sorsolás két szakaszban történik. Első az egyezségkötés: azok az aranykorona tulajdonosok, akik bizonyos földterü-

leteket szeretnének megszerezni – például már használt a tanyájuk mellett van, – a jelenlévőknek előadójukat, és ha mindenki egyhangúlag jóváhagyja, akkor könyvezzük.

Ezután következik a sorsolás a helyrajzi számok nörendjében, ahogyan a hirdetményben szerepelt. Milyen területén kevés a föld, és több az aranykorona sorsolással nem jutnak földhöz, nevüket és aranykoronanyiségüket nem húztuk ki egyik földterülethez se. Koronánként 4000 Ft kártalanítást kapnak az államtól. A jegyzőkönyvvel egy időben hozzuk meg a kártalanítási határozatot is. A hirdetmény szerint, aki nem jelenik meg a sorsolás időpontjában, később nem hivatkozhat a területét a határidő jogvesztő.”



villanyszerelés

06 (30) 93-85-084

GrowGroup

Palánta Kft.



RIJK ZWAAN

Tisztelt Kertész Kollegák!

A Rijk Zwaan holland vetőmagcég ezúton tisztelettel meghívja Önt és minden kertész ismerősét **december 16-án 17 órára** a balástyai Hotel Orchideában tartandó **fajta- és technológiai előadására**

Témák:

Century paprikafajta – biztos siker a piacon
Hogyan termeljem a Rijk Zwaan paprikafajtáit?
Káposztafélék okosan – Mi kell az eredményességhez?
Saláta – előnövény, utónövény, FŐNÖVÉNY...
A Grow Palánta Kft. palántaajánlata 2004-re
Agryl, NovAgryl fátyolfóliák

Ha a fenti témák közül valamelyik felkeltette érdeklődését, akkor ott a helye az előadáson!

Szeretettel várom Önöket:

Becsey Zoltán területi képviselő

Telefon: 06 (30) 924-7030

A Balástya, Szegfű u. 7. sz. alatti

TÁP- ÉS

TAKARMÁNYBOL

KISÁLLATELEDEL ÜZ

Kínálatunk:

Protein	1
Macskakonzervek 400 g	1
Kutyakonzervek 1kg	2
Kutyatáp 10 kg	12
Kutyatáp 3 kg	4
Hőkezelt kutya- és macskaeledel 2 kg-os kiszerelés	1

Továbbra is kedvező áron kaphatóak a Vitafort te

Hízó táp (40 kg)	2
Süldőtáp (40 kg)	2
Sertés csemege (40 kg)	1
Vegyes dara (40 kg)	1

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8-tól 12-ig
szombaton 8-tól 12 óráig

*Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk
minden kedves vásárlónknak!*

Vámos Péter

Telefon: 278-149 és 06 (20) 449



**KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEP
ÉS BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁNUNK
MINDENKINEK!**

A JUHÁSZ KOC

Gazdasági- és adózási tanácsok

Novemberben az országgyűlés elfogadta a következő évre szóló adótörvény módosításokat és új adónemek bevezetéséről is döntött. Ilyen például az energiaadó. Érdeemes áttekinteni az új szabályokat, még az adóév megkezdése előtt.

Felhívom figyelmüket, hogy az APEH-nál december 20-ig lehet az Egyszerűsített Vállalkozói Adó (EVA) hatálya alá bejelentkezni vagy kilépni.

Az áfa törvény szerint jogállás módosítást december 31-ig lehet tenni. Ilyen esetek a ki- vagy bejelentkezés az áfa törvény szerinti adózásba vagy az adózási mód megváltoztatása, – például különbözet szerinti adózás választása.

Frányóné Török Mária gazdasági tanácsadó

M-Ariel-88 Kft. Gazdasági Tanácsadó Iroda

vállalja egyéni és társas vállalkozások:
üzemeltetési szervezését, pénzügyi tervezését, egyszerűsített és kettős könyvvizsgálását, mérlegkészítését, adóbevallását.
Ingyenes szaktanácsadással áll ügyfelei rendelkezésére, előzetes telefonbejelentkezés alapján:

Frányóné Török Mária
Érdeklődni: naponta 8-tól 16 óráig.
Telefon/fax: (62) 424-808, 06 (30) 943-9859

1988 óta

Fakivágás-gallyazás Beépített, veszélyes helyről is!

Ingyenes felmérés és árajánlat:
06 (30) 93-85-084



Erika Élelmiszer

(a dóci úton)

Pannon GSM, Vodafone és Westel telefonkártya kapható!
Bélarusítás!

December 10-től 4000 Ft vásárlás esetén sorsjegyet adunk!
Értékes ajándékok sorsolása: december 31-én 11 órákor

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 6-tól 18 óráig
szombaton 6-tól 12 óráig, vasárnap 6-tól 11 óráig

Telefon: 06 (30) 236-8180 és 06 (30) 325-0150

Kellemes karácsonyi ünnepeket
és boldog új évet kívánunk vásárlóinknak!

Gazdaságszerkezeti Összeírás Balástyán

A Központi Statisztikai Hivatal a 227/2002. (XI. 7) sz. Kormányrendelet alapján december 1-től 12-ig országos Gazdaságszerkezet Összeírást tart. Az összeírás célja, hogy pontos és hiteles képet adjon a magyar mezőgazdaságról a gazdaságirányítás, az Európai Unió és a gazdálkodók részére, továbbá nyomon kövesse a 2000 óta bekövetkezett változásokat. Az Európai Unió tagállamoknak a 2003. évi felvételt az, 1996/2467 Tanácsi Rendelet kötelezően írja elő, a jelölt országokkal szemben pedig elvárásaként fogalmazza meg.

A mostani adatfelvétel nem teljes körű. Az adatszolgáltatókat a 2000. áprilisában végrehajtott Általános Mezőgazdasági Összeírás, továbbá a 2001. évben elvégzett Szőlő- és gyümölcsültetvény összeírás sokaságából választották ki. A felvétel ideje alatt, az országosan korábban összeírt egyéni gazdaságok egyharmadát keresik fel és kérdezik ki az összeíró biztosok.

Balástyán 717 egyéni gazdálkodó adatait rögzítik a KSH igazolvánnyal ellátott kérdezőbiztosok.

A valóságghú adatszolgáltatás valamennyi egyéni gazdálkodó részéről a kormányrendelet előírása alapján kötelező. A gyűjtött adatokat a KSH titkosan kezeli, kizárólag statisztikai célra használja fel.

Sportheírek

Labdarúgó bajnokság ősz fordulójának eredményei

Csongrád megyei I. osztályú csapat

Szőreg-Balástya	2-1
Balástya-SZVSE	1-2
Makó SZP-Balástya	1-4
Balástya-Röszke	6-2

Az őszi fordulóban 7. helyezést ért el a csapat.

Ifjúsági csapat

Szőreg-Balástya	1-7
Balástya-SZVSE	0-4
Makó SZP-Balástya	3-1
Balástya-Röszke	7-0

Az őszi fordulóban 5. helyezést ért el a csapat.

Csongrád megyei III. osztályú csapat

Balástya II.-Csengele	3-1
Öttömös-Balástya II.	1-3
Balástya II.-Károlyi DES	1-1
Forráskút-Balástya II.	1-2

Az őszi fordulóban 3. helyezést ért el a csapat.

Ingyenes jogi tanácsadás

A Balástya Község Közművelődéséért és Fejlődéséért Közalapítvány jogi képviselője, *dr. Török Viktória* ingyenes jogi tanácsadást tart változatlanul minden hétfőn 10-től 12 óráig a Polgármesteri Hivatalban, a Teleház melletti helyiségben. A tanácsadást a Török és Törzsi Ügyvédi Iroda tartja. Eljáró ügyvéd: *dr. Törzsi Tímea*. Telefon: (62) 438-007 és 06 (20) 923-0308

Szabadság miatt december 15-től január 4-ig szünetel az ügyfélfogadás. Január 5-én, hétfőn folytatódik az ingyenes jogi tanácsadás.

A sorozatgyilkos életfogytig tartó fegyházbüntetést kapott

A Csongrád Megyei Bíróság sajtószóvivője, dr. Cseh Attila december 1-én írásban küldött tájékoztatót a Balástyai Újságnak a községünkben történt sorozatgyilkosság bírósági tárgyalásáról.

Sajtóközlemény

Az alábbi közlemény a Csongrád Megyei Főügyészség B719/2002. számú 2003. március 06. napján kelt vádirata alapján készült, mely 2003. március 10. napján érkezett a Csongrád Megyei Bírósághoz. Szabó Zoltán vádlottal szemben több emberen elkövetett, részben aljas indokból, részben nyereségvágyból, részben előre kitervelten elkövetett emberölés büntette, és lőfegyverrel visszaélés büntette miatt indult büntetőeljárás.

A vádlott 2002. március 06. napjától őrizetben, majd március 08. napjától előzetes letartóztatásban van.

A vádirat szerint

A vádlott rendszeres vendége volt a balástyai presszónak, ahol megismerkedett az ott dolgozó J. R-nével. 1998. április 28-án a vádlott ismeretlen indokkal egy közeli tanyához hívta J. R-nét. Odaérve ismeretlen tárggyal, több alkalommal fejbe vágta. A bántalmazás következtében a sértett rövid időn belül meghalt. A sértett holttestét a tanyától 40-50 méterre ásta el.

Vádlott szintén a balástyai presszóban ismerkedett meg J. Sz. B-vel, akit 1998. július 16-án a késő esti órákban ismeretlen indokkal rávette arra, hogy gépkocsijába beszálljon. Vele is a fenti tanyára ment, ahol a sértettet kalapáccsal többször fejbe vágta, melynek következtében a sértett elhunyt. A vádlott a holttestet a tanya közelében ásta el.

K. M-re a vádlott 1998. augusztus 25-én figyelte fel, rábeszélte, hogy egy elhagyatott helyre menjenek, majd a Budapest-Szeged vasúti pálya közelében a sértett nem kívánt tovább menni, ezért dulakodni kezdtek, majd a vádlott a hátán vitte magával a sértettet. A vasúti sínhez érve egy kővel leütötte, majd megfojtotta. A bűncselekmény leplezése érdekében a vasúti sínre helyezte a holttestet, melyen egy éjszakai tehervonat áthaladt.

K. T. 2000. februárjától néhány hétig a vádlott tanyáján tartózkodott. Az év nyarán a balástyai presszóban találkoztak, megállapodtak, hogy egy tanyából tűzoltó tömlőket tulajdonítanak el, majd azokat értékesítik. Ezért egy gyümölcsöshöz

mentek, ahol a vádlott a sértettre támadt és megfojtotta. A holttestet a közelben temette el.

Sz. H. a vádlott régi ismerőse volt. A vádlott tudott arról, hogy a sértett – jövedelemszerzéseként – használt mobiltelefonokat vásárol továbbértékesítésre. Elhatározta, hogy – ezt kihasználva – megpróbál tőle pénzt szerezni. 2001. augusztus 21-én készpénzfelvételeire vette rá a sértettet, felajánlva az ígért készülékeket. A sértett 300 000 Ft-ot váltott ki az esti órákban, és a fenti tanyához mentek, ezután a vádlott a sértett kezét megkötötte, a 300 000 Ft-ot elvette, majd a sértettet megfojtotta, azután eltemette. Tette leplezése végett a sértett robogóját és a magával vitt ingóságait a közeli víztározóba dobta.

A vádlott több évvel ezelőtt tanyája melléképülete bontásakor egy Browning Frommer Liliput típusú lőfegyvert talált, melyet tanyáján rejtett el. A pisztoly lőfegyvernek minősül.

Mindezek alapján a Csongrád Megyei Főügyészség Szabó Zoltán vádlottat a bevezetőben írt bűncselekmények elkövetésével vádolja.

Tárgyalás: 2003. szeptember 08., 11., 15., 18., 25., november 20.

A Csongrád megyei Bíróság a B 237/2003/48. szám alatt, 2003. november 20. napján meghozta az alábbi ítéletet:

A bíróság Szabó Zoltán vádlottat bűnösnek mondta ki egy rendbeli előre kitervelten, nyereségvágyból, más aljas indokból több emberen elkövetett emberölés büntetésében, egy rendbeli lőfegyverrel visszaélés büntetésében. Ezért a bíróság halmozati büntetésül életfogytig tartó fegyházbüntetésre és 10 évi közügyektől eltiltásra ítélte. A bíróság a fegyházbüntetésbe beszámította a vádlott által 2002. március 06-tól a mai napig (2003. november 20.) az előzetes fogva tartásban töltött időt. Feltételes szabadságra nem bocsátható.

Az ítélet nem jogerős: a vádlott és védője felmentésért fellebbezett.

A nem jogerős ítélet azt jelenti, hogy a vádlott és védője fellebbezhet. A bírósági döntés elleni fellebbezés esetén az ügyet másodfokon a Szegedi Ítéletábró tárgyalja, és jogerős, végleges döntést hoz. Feltételes szabadságra nem bocsátható, életfogytig tartó fegyházbüntetés: a legrigorúbb büntetés-végrehajtási forma, ahol élete végéig fogva tartják a vádlottat. (I. K.)

Tűzoltó hírek

◆ Október 25-én, 21.05 órakor tűz ütött ki a Dózsa György utcában egy melléképületben. A tüzet valószínűleg az elektromos vezeték meghibásodása okozta. Az Önkéntes Tűzoltó Egyesület hét tagja elsőként vonult a helyszínre, és mire a szegedi tűzoltók megérkeztek, eloltották a tüzet. Gyorsaságuknak köszönhetően nagymértékben csökkent az amúgy is jelentős kár nagysága.

◆ A Böllérnapon a szalonnasütéshez és a tábortűzhez a tűzgyújtást, a felügyeletet, majd az eloltást vállalta az egyesület.

◆ Köszönetet mondunk mindazoknak, akik 1% felajánlásával segítették az egyesületet. A 179 000 forintot a tűzoltáshoz szükséges védőeszközök és felszerelések vásárlására fordították.

Alfavill-H Bt.

ELEKTROMOSSÁGI SZAKÜZLET AJÁNLATA:

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| ○ Vezetékek | ○ Kondenzátorok |
| ○ Kábelek | ○ Szoba-termosztátok |
| ○ Fénycsöves lámpatestek | ○ Cső-termosztátok |
| ○ Foglalatok | ○ Ipari csatlakozók |
| ○ Izzók | ○ Hosszabbítók |
| ○ Fénycsövek | |

Alfavill-H Bt. • Kistelek, Rákóczi u. 2. (a régi gyógyszerár mögött)
Nyitva hétfőtől péntekig 7.30-tól 17 óráig, szombaton 7.30-tól 12 óráig
Telefon: 257-592



Apróhirdetés

- **HASZNÁLT (EGY ÉVES)** 17"-os Fujitsu Siemens monitorok eladók. Irányár: 23 000 Ft. Érdeklődni: 06 (30) 914-1521
- **ÚJ, 30 000 Ft-os** többfunkciós kondigép súlyokkal együtt 20 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Vass Márta, 278-461
- **BALÁSTYÁN**, az autópálya-lecsatlakozás közelében, vasútvonal mellett 600 négyszögöl építési telek felvonulási épülettel, építőanyaggal eladó. Víz, villany bekötve. Lakóépület vagy vállalkozás céljára kiválóan alkalmas. Irányár: 400 000 Ft. Telefon: 06 (20) 925-8383
- **VISSZAVÁSÁROLNÁM A FOTÓSTÁSKÁMAT** a benne lévő kellékekkel együtt, melyet a Böllérnapon lopott el valaki a régi típusú, sötét színű Wolsvagen Golf autóból. Telefon: (62) 288-854

Állatorvosi ügyelet

December 6., 7.:

Dr. Szigeti Gábor – Telefon: 06 (30) 297-4435

December 13., 14.:

Dr. Gombos László – Telefon: 278-502 és 06 (20) 923-1689

December 20., 21.:

Dr. Szántó Vince – Telefon: 251-260 és 06 (30) 968-8935

December 25., 26., 27., 28., január 1.:

Dr. Gombos László – Telefon: 278-502 és 06 (20) 923-1689

Január 3., 4.:

Dr. Szigeti Gábor – Telefon: 06 (30) 297-4435

Január 10., 11.:

Dr. Gombos László – Telefon: 278-502 és 06 (20) 923-1689

Jogi tanácsadás

Ezúton értesítem a tisztelt lakosságot, hogy Balástya Község Önkormányzata polgármesterével kötött megállapodás alapján ingyenes jogi tanácsadást tartok minden héten, pénteken 9–12 óra közötti időben. A jogi tanácsadás helye: a Polgármesteri Hivatal „B” épülete, 5. számú szoba.

Dr. Jójárt Ferenc ügyvéd, 06 (30) 415-2691

Receptsarok

Erdélyi puha mézes

Hozzávalók: 50 dkg liszt, 20 dkg Rama margarin, 15 dkg méz, 15 dkg cukor, 1 püpos kiskanál szódabikarbóna, 1-1 kiskanál őrölt fahéj és szegfűszeg, 1 tojás, 1-2 kanál tejföl, csipetnyi só.

A mézet a margarinnal vízgőz fölött langyosítjuk, az ízesítőket beletesszük, hozzáadjuk a tojást, a tejfölt és a pici sót, végül a szódabikarbónával elkevert liszttel összegyúrjuk, és fél órát hűvös helyen pihentetjük. Elnyújtjuk, és tetszés szerinti formákra kiszaggatjuk. 4-es fokozaton, közepes lángon 15–20 percig sütjük.

Máz: ízlés szerint cukormázzal vagy olvasztott csokoládémázzal bevonjuk, de anélkül is kínálhatjuk.

Beküldte: Zelei Györgyné

A nyugdíjas klub

- December 10.:** IV. negyedévi névnap ünnep
Tagdíj befizetés
- December 17.:** Vendégünk Kakulya Ambrusné,
a Magyar Vöröskereszt körzeti vezetője
Szabadfoglalkozás: éneklés, kártyajáték
- December 23.:** Karácsonyi ünnepség a klubban
- December 24.:** *A foglalkozás elmarad*
- December 30.:** Szilveszter a klubban
- December 31.:** *A foglalkozás elmarad*
- Január 7.:** Az Újév köszöntése
- Január 14.:** Szabadfoglalkozás: éneklés, kártyajáték

♦♦♦

November 14–15-én nyugdíjas klubunk énekkara a Böllérnapon több alkalommal fellépett a Böllérnap rendezvényein pénteken a malacsiratóval, szombaton énekes, táncos előadással. Köszönet a fellépőknek.

Márkus Andrásné

Háziorvosok telefonszáma

A háziorvosok reggel 7–8 között ügyeletet tartanak

Dr. Györe Ferenc: 06 (20) 936-9260 *Renáta*

Dr. Veidner Tibor: 06 (30) 998-6047 *Renáta*

Hétközben 16 órától, másnap 7 óráig, munkaszüneti napokon és szombat 7 órától hétfő 7 óráig központi sürgősségi szolgálat a Kisteleki Mentőállomáson: 104 597-040

Dr. Szekeres Zsuzsanna fogszakorvos:
278-284 és 06 (30) 923-1689

A Márvány Kft. temetkezési ügyelet

Halottszállítás éjjel-nappal:

Lévai János – Telefon: 06 (30) 923-1689

Temetkezési iroda:

hétfőtől péntekig 7-től 16 óráig – Telefon: 06 (30) 923-1689

Receptsarok 1995–2003

A Balástyai Újság receptgyűjteménye

A Balástyai Újságban nyolc év alatt megjelent recepteket a megjelenés dátuma szerint gyűjtöttem, tartalomjegyzékkel, betűrendben mutatóval elláttam, süteményfajtánként csoportosítottam, amit a balástyai háziasszonyok közreműködésében a terjedelemnek megfelelő díjért készíthetnek. Kérem, hogy amikor a receptgyűjtemény megszületik, a receptgyűjtőket megköszönve tálalva lefényképezték vagy lefényképezésükre hagyományos vagy digitális technikával, jelezzék nekem el belőle egy példányt a könyvtár helyettesítő gyűjteményébe.

Illin



*„Találkozzon a szerencsével
és nyerjen!”*

**A nyereményakció
a Lila és a Kerekház ABC-ben
december 24-ig még tart.**

*Ünnepi akcióinkat keresse
a Reál és a Reál Pont újságokban!*



ÜNNEPI NYITVA TARTÁS:

	Lila ABC	Kerekház ABC
december 24., szerda	6-12	6.30-12
december 25., csütörtök	zárva	zárva
december 26., péntek	zárva	zárva
december 27., szombat	7-13	7-13
december 28., vasárnap	7-11	zárva
december 29., hétfő	7-15.30	7-15.30
december 30., kedd	7-15.30	7-15.30
december 31., szerda	7-12	7-12
január 1., csütörtök	zárva	zárva
január 2., péntek	zárva	7-13
január 3., szombat	zárva	7-13
január 4., vasárnap	zárva	7-11

**Minden kedves vásárlónknak
kellemes karácsonyi ünnepeket
és eredményekben gazdag,
boldog új évet kíván
az Iris Kft. valamennyi dolgozója**

**A FELNŐTT- ÉS GYERMEKRUHÁZATI
ÜZLET AJÁNLATA**

Télikabátok, bélelt nadrágok, garbók,
polárpulcsik, mellények, bakancsok,
fehér hótaposók, csizmák, gumicsizmák,
vastag zoknik, térdzoknik, harisnyanadrágok,
zenélő-táncoló plüss játékok, babák, kamionok,
traktorok, építőjátékok és még nagyon sokféle
áru színvonalas választéka

A 100 FORINTOS BOLT AJÁNLATA

Karácsonyra:
képeslapok, karácsonyfadíszek, égők,
illatgyertyák, mécsesek, illóolajok,
szaloncukrok, csokoládék
Disznóvágásra:
sózó kádak, műanyag nagyedények, vödörök
Továbbá étkezészetek, kávé-, cappuccinós
készletek, ajándéktárgyak bő választékával
várjuk kedves vevőinket!

*Kellemes karácsonyi ünnepeket
és örömeiben gazdag boldog új évet kívánunk!*

**Nyitva: hétfőtől péntekig 7.30-tól 16 óráig
szombaton 7.30-tól 12 óráig**

*Decemberben is nagy szeretettel várjuk
kedves vásárlóinkat*

a Szín '94 Bt-nél!

Cellkolor barna 1 literes	860 Ft
Tilatex akva beltéri falfesték 25 kg	4650 Ft
Decora lazúrfesték (több színben) 1 literes	1660 Ft
Decora mélyalapozó 15 literes	2990 Ft

*Közeledik a karácsony,
szeretteinek vásárolja meg nálunk az ajándékokat!
Nagy választékban kínálunk ajándéksomagokat,
tusfürdőket, krémeket és sok más kozmetikai
és háztartási cikket*

Szín '94 Bt.
Háztartási és festékbolt
Kistelek, Árpád u. 9.
Nyitva: hétfőtől péntekig 7.30-tól 17.30-ig
szombaton 7.30-tól 12.00 óráig
Telefon: 597-380



ONOZO AGRO Kft.

Üzleteink ünnepi nyitva tartása:

Kertészeti bolt nyitva tartása

December 24., 25., 26.: zárva

December 27.: 7.00-tól 12.00 óráig

December 31.: 7.00-tól 12.00 óráig

Iparcikk bolt nyitva tartása

December 16-tól 31-ig: szabadság miatt zárva

Üzleteink január 2-től 8-ig leltár miatt zárva vannak!

**Minden kedves régi és új vásárlónknak
boldog karácsonyi ünnepeket
és sikerekben gazdag új évet kívánunk:
Onozó Mihály és munkatársai**

Elbúcsúzom...

Nyolc év után most jött el az ideje, hogy elköszönjek a Balástyai Újság minden kedves olvasójától. Szeretettel szolgáltam Önöket, védtem érdekeiket, ha a sors úgy hozta.

Szándékom szerint olyan újságot szerkesztettem, ami a mindennapi élethez többféle információt adott, és azt sugallta: nagyon sok jó történik velünk, ha figyelünk rá.

Igyekeztem bizonygatni magam számára is, hogy amiért a párommal külön-külön és együtt évtizedeken át küzdöttünk: az emberi szó, egymás tisztelete, a bölcsességre törekvés gyümölcse egyszer be kell érjen.

Tapasztalásokkal gazdagodva az életem útján továbblépek. Szeretettel kívánok minden jót községünk lakóinak!

Isten áldjon meg mindenkit!

Illin Klára